Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 300

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 300 – 4385

Bern, Freitag, 23. Dezember 1983
Berne, vendredi, 23 décembre 1983

101. Jahrgang
101e année

No 300 – 23. 12. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar.

Testamentseröffnung.

Ricerca eredi sconosciuti.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 326805–326818

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Entwicklung der Löhne und Arbeitszeiten verunfallter Arbeitnehmer im 3. Quartal 1983 – Evolution des salaires et de la durée du travail des travailleurs victimes d'accidents au 3e trimestre 1983.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

13. Dezember 1983
Fellinger & Co, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft, Finanz- und Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3145). Die Kommanditäre Romeo Moneta und Arturo Moneta sind aus der Gesellschaft ausgeschieden.

13. Dezember 1983
Werner Scholl AG, in Zürich 8, Edelsteine und branchenverwandte Artikel usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2346). Prokura von Patrick Maday erloschen.

13. Dezember 1983
Rolf Blank AG, in Dübendorf, Ladenbau usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2093). Statuten am 22. 11. 1983 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

13. Dezember 1983
Liducia Industriebeteiligungen Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3840). Dr. Regula Kägi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

13. Dezember 1983
Garage Johann Frei AG, in Zürich 8, Reparaturwerkstätte und Spenglerei für Motorfahrzeuge aller Art usw. (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2389). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Rudolf Schempp; Prokura demnach erloschen.

13. Dezember 1983
Stina AG Zürich, in Zürich 10, Handel mit Heizungs- und Sanitärartikeln (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2417). Alice Wahl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Karl Wahl, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. Dezember 1983
Osdaz AG, in Zürich 1, Einkauf für überseeische Handelsfirmen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2069). Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. phil. Friedrich Wolfgang von Tscharner-Mettler, Präsident und Delegierter, und Regula Margarita von Tscharner-Mettler wohnen nun in Risch.

13. Dezember 1983
LS Lieferservice AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3358). Die Generalversammlung vom 7. 12. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Glob Industriemontagen AG.** Neuer Zweck: Montage von Industrieanlagen sowie Vermietung von Montagepersonal; kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern.

13. Dezember 1983
Beginvest Agrar Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2669). Statuten am 1. 12. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

13. Dezember 1983
Ring-Treuhand AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3966). Hedwig Britschgi, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), hat infolge Heirat den Familiennamen Auf der Maur und das Bürgerrecht von Schwyz erhalten; sie sowie Friedrich Auf der Maur, Präsident des VR, wohnen nun in Volketswil.

13. Dezember 1983
K-Tron Pesa AG, in Oetwil am See, Waagen usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1983, S. 4157). Eduard Erler hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Urs Graf, von und in Zürich, und Karl Gisler, von Spiringen, in Männedorf.

13. Dezember 1983
Regag Registerstanzerei AG, bisher in Unterengstringen (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3557). Statuten am 2. 12. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bernerstrasse 180, Zürich 9.

13. Dezember 1983
Finagest Zürich AG, in Zürich 1, Beratung für Anlagen in Wertschriften und Immobilien usw. (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3274). Werner Heim ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Philipp Kronenberg, von Sulz LU, in Illnau-Effretikon; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Max Hilpert, Präsident und Delegierter des VR.

13. Dezember 1983
Wassermesserfabrik AG, Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 320). Statuten am 30. 9. 1983 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Louis Brotschi-Achermann ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR: Louis Brotschi, wohnhaft in Horw; er bleibt Geschäftsführer, führt jedoch nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift.

13. Dezember 1983
Novo Transport AG, in Zürich 4, Leistungen auf dem Gebiet des Transportwesens (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 769). Christoph Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 156, Zürich 4.

13. Dezember 1983
W. H. Beglinger AG, in Zürich 7, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Beteiligungen und Investitionen (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2861). Statuten am 1. 12. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

13. Dezember 1983
Kanne AG, bisher in Zürich 8, Automobil- und Motorfahrzeugzubehör und Ersatzteile (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2310). Statuten am 6. 12. 1983 geändert. Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Säumerstrasse 61. Die Unterschrift von Richard Frei und die Prokura von Margaretha Mathys sind erloschen.

13. Dezember 1983
Zinggen Immobilien AG, bisher in Weinfelden (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3741). Statuten, ursprünglich vom 7. 3. 1967 und 28. 3. 1967 datiert, letztmals am 20. 12. 1979 geändert, am 21. 11. 1983 erneut geändert. Neuer Sitz: Unterengstringen. Adresse: Rainstrasse 9. Zweck: Bau und Betrieb von Appartementhäusern, Erwerb, Verkauf und Verwaltung anderer Liegenschaften, Erstellung und Finanzierung weiterer Bauten auf eigene und fremde Rechnung, Aufnahme und Gewährung von Darlehen im Rahmen ihres Zweckes, Kauf und Verkauf von Baumaterialien sowie Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: August Rechsteiner, von Appenzell, in Weinfelden (bisher).

13. Dezember 1983
Nummela Sky-Lift AG, in Rümlang, Handel mit Hebebühnen und ähnlichen Artikeln (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3802). Statuten am 7. 12. 1983 geändert. Neue Firma: **Bronto Skylift AG.** Die Prokura von Esa Johannes Vartama ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Kauko Pentti Tammi, finnischer Staatsangehöriger, in Tampere (Finnland).

13. Dezember 1983
Verband Schweizerischer Fachgeschäfte für Linoleum, Spezialbodenbeläge und Teppiche (VSLT), in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1226). Die Generalversammlung vom 17. 6. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Unterschriften von Roberto Santini, Charles Bänziger und Valentin Blaesi erloschen. Kurt Grau, Mitglied des Vorstandes, führt seine Kollektivunterschrift nun als Vizepräsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zusammen mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten: Carlo Bracchi, von Casima, in Chiasso; Jean Reith, von Lausanne, in Pully; Werner Richli, von und in Emmen, und Peter Rysler, von Horgen, in Uster, Mitglieder des Vorstandes.

13. Dezember 1983
Westfield Financial Services AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1977, S. 2941). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Keith Foster, britischer Staatsangehöriger, in Tunbridge Wells, Kent (GB).

13. Dezember 1983
Biland + Gulotti AG, in Zürich 5, elektro-technisch-mechanische Apparate (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1757). Die Prokura von Gustav Brüngger ist erloschen.

13. Dezember 1983
Gemeinnütziger Verein Balgrist, in Zürich 8, Niederhofenrain 22, c/o Helmut Prast, Verein (Neueintragung). Ursprüngliche Statuten vom 30. 4. 1971, letztmals am 16. 5. 1983 geändert. Bezweckt, ohne einen Gewinn anzustreben, d.h. auf gemeinnütziger Grundlage, in Balgrist oder benachbarten Gebieten, Alterswohnungen zu fördern oder zu erstellen und zu betreiben, um darin Betagten, vorab aus dem Balgristquartier, für ihren Lebensabend ein Heim zu bieten. Der Verein kann auch andere gemeinnützige Aufgaben übernehmen. Mittel des Vereins: Schenkungen und Vermächtnisse, Beiträge von den Behörden und der Mitglieder, Aufnahme von Darlehen sowie Miet- oder Pensionspreise. Organe des Vereins: Generalversammlung, Vorstand von 7 bis 11 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung des Vereins erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Hansjürg Stückelberger, von Basel, in Zürich, Präsident des Vorstandes; Helmut Prast, von und in Zürich, Quästor des Vorstandes, sowie Hans Huber, von und in Zürich, und Ernst Maurer, von und in Zürich, Mitglieder des Vorstandes.

13. Dezember 1983
Llvora, Evelyne Hugelshofer, in Zürich, Glattalstrasse 75, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Evelyne Hugelshofer, von Frauenfeld und Illhart, in Zürich 11. Übernahme von Liegenschaftenverwaltungsmandaten und Erledigung von administrativen und organisatorischen Büroarbeiten.

13. Dezember 1983
Peter Heer Zürich, in Zürich, Steuerberatung und Treuhandbüro (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1546). Neuer Wortlaut der Firma: **PHZ Beratungen, Peter H. Heer.** Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Büro für Buchhaltungen, Steuerdeklarationen, Rechtsschutz, Schuldenregulierung, Versicherungen, Inkasso, Verwaltungen, Firmengründungen und Anlageberatung.

13. Dezember 1983
Daniel Lanfranconi, in Zürich, Baugeschäft (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 157). Neu haben Einzelprokura: Daniel Lanfranconi, von und in Zürich, und René Grivel, von Chapelle (Gläne), in Zürich.

13. Dezember 1983
Killer & Co, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft, Immobilien- und Treuhandbüro (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1977, S. 2941). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Dezember 1983
Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung (CRB), in Zürich 3, Verein (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 489). Die Unterschrift von Erwin Grimm ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Felix Schmid, von Zürich, in Stäfa, Quästor des Vorstandes.

13. Dezember 1983
ADV Orga (Schweiz) AG, Zweigniederlassung in Zürich, in Zürich 8, Tätigkeit auf dem Gebiete der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1983, S. 1470), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Rudolf Hilber ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Horst Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Hilzingen (D), Leiter der Zweigniederlassung.

13. Dezember 1983
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4094)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4094)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4094)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von René Prodolliet ist erloschen.

13. Dezember 1983
Branson Western Wear AG, in Wädenswil, Textil- und Lederwaren (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1133). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 21. 11. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. Dezember 1983
Veram AG, in Zürich 1, Immobilien (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4065). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23. 9. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. Dezember 1983
Robert Hafner AG, in Zürich 11, Betrieb eines Reisebüros (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1837). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 12. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. Dezember 1983
I. Tienghi, in Winterthur, Ausführung von Aussenisolationen und Malerarbeiten (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 738). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 3. 11. 1983 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1983
AFZ AG für Finanzgeschäfte, in Zürich 2 (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4093). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 11. 1983 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1983
Gibro AG, Zürich, in Zürich 7, Verwaltung von Kapitalien, Finanzierung von anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2273). Prokura von Alice Hüni-Spoerri erloschen. Barbara Wenk-Hüni, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsidentin desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Beatrice Egli-Hüni, von Bäretswil, in Thalwil; Rosmarie Schneider-Hüni, von und in Zürich, und Peter Hüni, von Zürich, in Dübendorf.

13. Dezember 1983
Sauer SDS Relais AG, in Zürich 10, elektromagnetische und elektronische Relais und Schaltelemente aller Art (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1975, S. 841). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Hans Sauer, deutscher Staatsangehöriger, in Deisenhofen (D).

13. Dezember 1983
Türag Türen + Bauelemente AG, in Steinmaur (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 28). Ulrich Bosshard ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben, und Karl Meier, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; die Vorgenannten führen weiterhin Einzelunterschrift.

13. Dezember 1983
J. A. Dreyer, in Dübendorf, Apparate für die Reinigung von Metallteilen (SHAB Nr. 45 vom 26. 2. 1964, S. 606). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

13. Dezember 1983
Mesma, Brugger & Co, in Zürich 10, Naglerwiesenstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 12. 1983. Gesellschafter: Ernst Brugger, von Zürich, in Singapur und Mario Brugger, von Zürich, in Zürich 10. Export, Import und Vertretungen in Waren aller Art.

13. Dezember 1983
Fein-Kaller Produktions-AG, in Zürich 9, Bachmattstrasse 53, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 12. 1983. Zweck: Herstellung und Änderungen von Bekleidungen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt von der Fein-Kaller & Co AG, in Zürich 9, das Inventar der Atelier-Abteilung gemäss separater Inventarliste vom 28. 10. 1983 zum Preise von Fr. 65 600, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Roger Fein, von Zürich, in Uitikon, Präsident und Delegierter, und Elsa Fein, von Zürich, in Uitikon; beide mit Einzelunterschrift.

13. Dezember 1983
Frutessa Getränke AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2374). Die Generalversammlung vom 30. 11. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

13. Dezember 1983
Schwager & Walser AG, in Zürich 8, Dufourstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 12. 1983. Zweck: Planung und Ausführung von Bauten aller Art, insbesondere als Generalunternehmer, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften aller Art, Erwerb und Abgabe von Kaufsrechten, gewerblichen Schutzrechten, Lizenzen und Herstellungsverfahren sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans-Peter Schwager, von Winterthur, in Egg, Präsident, und Willy Walser, von Wisen, in Weggis; beide mit Einzelunterschrift.

13. Dezember 1983
Lacar AG, in Wädenswil, Autospenglerei (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3606). Die Generalversammlung vom 1. 12. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien), erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Christian Landis, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Vettiger, von Goldingen, in Altendorf.

13. Dezember 1983
Tamagni AG Hörgeräte, in Zürich 8, Seefeldstrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1983. Zweck: Handel mit sowie Anpassen und Reparaturen von Hörgeräten und medizinischen Apparaten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Flavio O. Tamagni, von Sant'Antonio und Thalwil, in Egg, Präsident; Marianne Tamagni, von Sant'Antonio und Thalwil, in Egg; beide mit Einzelunterschrift, sowie Gerald E. Schwab, von Bern, Biel BE und Nidau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch ausschliesslich zusammen mit dem Präsidenten.

13. Dezember 1983
Dan Controll Invest AG, in Zürich 10, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3378). Robert Reinhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Steinmann, von Neuhausen am Rheinfall, in Boppelsen.

13. Dezember 1983
Zum Weinplatz AG prêt à porter, in Zürich 1, Wühre 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 1983. Handel mit Textilwaren, insbesondere als Spezialdetailgeschäft von Kleidern ab Grösse 40 und Zutaten; sie kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, Vertretungen auf eigenen oder fremden Namen übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Katharina Büttiker, von Olten, in Hirzel, Präsidentin, sowie Eva Esther Haindl, von Wattwil, in Männedorf.

13. Dezember 1983
Alfatex AG, in Zürich 4, Hallwylstrasse 63, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1983. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Textilwaren; sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie ferner Immobilien im Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Baruch Rosengarten, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Dezember 1983
Cosmorama AG, in Wallisellen, Industriestrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 12. 1983. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Kosmetika, Parfüm, Geschenkartikel, Modeartikel und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Freiburghaus, von Neuenegg, in Weisslingen.

13. Dezember 1983
Systherm AG, in Zürich 10, Wibichstrasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. und 1. 12. 1983. Zweck: Herstellung von und Handel mit Produkten für die Wärmetechnik. Die Gesellschaft kann auch Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Schutzrechte erwerben und verwerten sowie sich an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Fridolin (genannt Fritz) Störi, von und in Wädenswil.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

13. Dezember 1983
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Zweigniederlassung in Aarberg. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Sitz in Zürich, durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 8. September 1983 in Aarberg eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie die Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie. Die Gesellschaft ist am 27. April 1883 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen worden (letzte Publikation: SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3913). Kollektivunterschrift zu zweien führen: Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf, Präsident des VR; Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR; Robert A. Jeker, von Mümliswil-Ramiswil und Basel, in Bottmingen; Dr. Hans R. Frey, von Zürich und Meilen, in Zollikon; Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, Russikon und Basel, in Zürich; Dr. William Wirt, von Zürich und Hundwil, in Zürich; Ernst Schneider, von Magden, in Zürich; Dr. Max Kopp, von Niederönz und Luzern, in Muri bei Bern; Dr. Hans-Ulrich Doerig, von Appenzell, in Zumikon; Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich; Peter Criblez, von Péry, in Bellmund; René Freiburghaus, von Neuenegg, in Safnern, und Jürg Good, von Mels, in Nidau. Kollektivprokura zu zweien wurde ferner erteilt an: Hans Ruchti, von Rapperswil BE, in Aarberg; Ernst Feitknecht, von Twann, in Ipsach, und Oskar Schwizer, von Krummenau, in Nidau. Geschäftsdomizil: Stadtplatz 14.

Büro Aarwangen

13. Dezember 1983
Hardim AG, in Langenthal, An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 207). Claus P. Binswanger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den VR wurden neu gewählt: Rudolf Greiner, von Glarus, in Langenthal, als Präsident mit Einzelunterschrift sowie Rudolf Oberli, von Rüderswil, in Langenthal; Paul Liechti, von Eggiwil, in Aarwangen, und Gerhard Wiedmann, von Wädenswil, in Thunstetten, welche Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten führen.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

13. Dezember 1983
Bätscher & Marti AG, Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Rümligen (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1976, S. 2358). Heinz Marti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ist Martin Gafner, von Beatenberg, in Heiligenschwendi; er führt Einzelunterschrift. Otto Bätscher, Präsident des VR, führt neu ebenfalls Einzelunterschrift.

Büro Bern

13. Dezember 1983
Komit AG, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Mit Statuten vom 21. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratungen, Expertisen und Analysen wirtschaftlicher Natur, insbesondere auf dem Gebiet der Geld- und Kapitalmärkte. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben, vermitteln, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Harry Minder, von Niederhünigen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wyhalenstrasse 11.

13. Dezember 1983
Rehau GmbH, in Muri bei Bern, chemische und chemisch-technische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1982, S. 842). Die Prokura von Kurt Zbären ist erloschen.

13. Dezember 1983
Treuwalt Treuhand- und Verwaltungs AG, in Bern (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2912). Hans Herzig, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Haussener (bisher Mitglied) ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Dezember 1983
Zihler AG Sackfabrik Bern, in Bern (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3998). Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1983 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. Dezember 1983
Druckerei Zürcher AG, in Bern (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1994). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Hindelbank (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4185) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1983
Zytomed AG, in Bern, zytologische und medizinische Laboruntersuchungen usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3189). Esther Liszkay-Deér ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR ist: Yajanua Langenegger-von Brandenstein, von Langnau im Emmental, in Münchenbuchsee; sie führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Helvetiastrasse 35.

13. Dezember 1983
Eggemann & Brennstoff AG, in Bern (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1983, S. 3250). Neues Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivprokura zu zweien, ist Max Grossenbacher.

13. Dezember 1983
Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1963), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Gérard Steck und Rolf Suter (bisher Direktoren) führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretende Generaldirektoren. René Niederhauser, Direktor, wohnt nun in Riehen.

13. Dezember 1983
Bell AG, Zweigniederlassung in Bern, Vieh, Fleisch usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2173), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Max Peter, Vizedirektor, ist erloschen. Der Prokurist Mario Bobbià wohnt nun in Binningen.

13. Dezember 1983
Baugenossenschaft Brünnen-Eichholz, in Bern (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4001). Die Generalversammlung vom 16. März 1983 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Daniel Reist und Hans Sahli sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört der Verwaltung neu an: Walter Gall, von Hirschthal, in Bern.

13. Dezember 1983
G. Carotti, in Bern. Inhaber der Firma ist Graziano Carotti, von Wohlen bei Bern, in Bern. Betrieb der Restaurants «Schönau» und «Dählhölzli». Sandrainstrasse 68.

13. Dezember 1983
Atlas Personal Bern Dr. Rolf F. Doser, in Bern (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 769). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Biel – Bureau de Bienne

13 décembre 1983
Pierre-Alain Racine, à Bienne. Le chef de la maison est Pierre-Alain Racine, de Lamboing, à Bienne. Jardinier-paysagiste. Chemin des Aulnes 21.

13. Dezember 1983
Clichélithos Moser AG, in Biel, Herstellung und Vertrieb von Fotolithos und Clichés sowie sämtlicher Druckunterlagen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 630). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thierry Ferrier, von Les Verrières, in Biel.

Büro Fraubrunnen

13. Dezember 1983
H. Kobi, in Münchenbuchsee, Handel mit Radio-, Fernseh- und elektrischen Apparaten, sowie Eisenwaren und Haushaltartikeln (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1953, S. 2251). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs im Handelsregister gelöscht.

13. Dezember 1983
H. P. Roth, in Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Hans Peter Roth, von Eriz, in Münchenbuchsee. Handel mit, Installation und Service von Geräten der Unterhaltungselektronik, insbesondere Radio-, TV-, Video- und Hi-Fi-Geräten sowie Antennenbau. Bernstrasse 9.

13. Dezember 1983
Interdomo SA, in Münchenbuchsee, Handel mit und Fabrikation von Aggregaten für Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen usw. (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3054). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jürg Fopp, von Davos, in Wollerau.

Büro Interlaken

13. Dezember 1983
Sesselbahn Kleine Scheidegg-Lauberhorn (SKSL) Aktiengesellschaft, in Lauterbrunnen (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2855). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind die Mitglieder Marcel von Allmen und Fritz Graf ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied in den VR gewählt: Nils Graf, von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen.

13. Dezember 1983
Apotheke Ernst Seewer Aktiengesellschaft, in Interlaken (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1967, S. 1512). Dr. Ernst Gnädinger, Präsident, und Lilo Gnädinger-Wartmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Dr. Rolf Portmann, von und in Olten; er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wird ernannt: Dr. pharm. Peter Portmann, von Olten, in Interlaken.

Bureau de Moutier

13 décembre 1983
Denis Bürki, à Malleray, primeurs, comestibles et fleurs (FOSC du 25. 1. 1943, no 19, p. 198). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Büro Saanen

7. Dezember 1983
Agence Schmidhauser, bisher in Bern, Import von und Engroshandel mit textilen Bodenbelägen (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3534). Die Firma hat den Sitz nach Gstaad, Gemeinde Saanen, verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Neue Geschäftsnatur: Generalvertretungen für textile Boden- und Wandbeläge. Gschwendstrasse, 3780 Gstaad.

7. Dezember 1983
Zwahlen-Hüni AG, in Saanen. Gemäss Statuten vom 25. 11. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Bekleidungsgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben, Immobilien kaufen und verkaufen, insbesondere Weiterführung der Einzelfirma «A. Zwahlen-Hüni». Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Zwahlen-Hüni», gemäss Sacheinlagevertrag und Bilanz vom 30. September 1983, wonach die Aktiven (Kasse, Post, Debitoren, Warenbestand, Wertschriften, Umbaukosten, Mobilien, Fahrzeuge, transitorische Aktiven) Fr. 687 640 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 173 162.25 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 514 477.75 ergibt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Armin Zwahlen-Hüni, von und in Saanen, Präsident; Alexander Zwahlen, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Vizepräsident und Sekretär, sowie Flora Zwahlen-Hüni, von und in Saanen. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse, 3792 Saanen, und weiteres Geschäftslokal Dorfstrasse, 3780 Gstaad.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. Dezember 1983
Glauser A.G. Konolfingen, in Konolfingen, Sägerei usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1966, S. 1331). Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Peter Arm, Präsident, und Frieda Arm, Sekretärin und Mitglied, beide von Landiswil, in Stalden, Gemeinde Konolfingen; sie zeichnen einzeln. Peter Arm wird zugleich auch zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt. Paul Kohler ist als Verwaltungsratsmitglied zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenfalls ist die Einzelprokura von Dora Kohler-Sommer erloschen.

13. Dezember 1983
Gebr. Rutschi, in Freimettigen, Betrieb einer Metzgerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1971, S. 2672). Der Gesellschafter Fritz Rutschi ist infolge Todes ausgeschieden. Vreni Rutschi-Tinner, von Heimiswil, in Freimettigen, ist neu als Gesellschafterin eingetreten; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Dezember 1983
Grastrocknungsgenossenschaft Kiesen, in Kiesen (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 870). Bendicht Schmied, Vizepräsident, dessen Unterschrift erlosehen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde gewählt: Hans Brönnimann, von Zimmerwald, in Noflen, als kollektiv zu zweien zeichnungsbereehtigter Vizepräsident. Einzelzeichnungsberechtigt ist zudem der Geschäftsführer Ernst Zysset, von Köniz, in Kiesen.

13. Dezember 1983
Landwirtschaftliche Genossenschaft Linden und Umgebung, in Linden (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2719). Aus dem Vorstand ist der Sekretär Rudolf Schindler, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neuer Sekretär ist das bisherige Mitglied Fritz Engel, von Eggiwil, in Linden; er zeichnet kollektiv zu zweien. Als Geschäftsführer und Protokollführer zeichnet Rudolf Schindler, von Röthenbach im Emmental, in Linden, ebenfalls kollektiv zu zweien.

13. Dezember 1983
Walter Röthlisberger, in Bowil. Inhaber der Firma ist Walter Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Bowil. Schreinerei. Domizil: Dorf, 3533 Bowil.

Büro Thun

12. Dezember 1983
Hans Nafzger, in Uetendorf, Viehhandel (SHAB Nr. 267 vom 31. 10. 1921, S. 2098). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1983
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2928), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von René Prodolliet und die Prokura von Bernhard Steffen sind erloschen. Es wohnen nun: Traugott Harnischberg in Ostermundigen; Alexander Baumgartner in Stettlen; Heinrich Heim in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Ernst Balsiger in Zollikofen.

13. Dezember 1983
A. Baumann AG, in Thun, Kupferschmiede und Installationen, Heizungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Kollektivprokura ist erteilt an Max Müller, von Kaisten, in Thun.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

12 décembre 1983
Mahmoud Hejazi & Cie, à Fribourg, rue de l'Hôpital 39. Sous cette raison sociale il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er déeembre 1983. Elle a pour associé indéfiniment responsable Mahmoud Hejazi, de nationalité iranienne, à Nice (F), et pour associés commanditaires Parisima Vez et Jean-Lue Vez, les deux de Cheseaux-sur-Lausanne, à Fribourg, ehaeun avee une commandite de fr. 500. Procuration individuelle a été conférée à l'associée commanditaire Parisima Vez. Bureau d'ingénieur. Etude et coneeption des ouvrages hydrauliques par modélisation; étude de travaux d'exploration, évaluation de gestion et d'exploitation des ressourees en eau.

12 décembre 1983
Sirod et Llig S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 5. 1979, no 109, p. 1531). L'administrateur Raymond Gumy a démissionné; sa signature est radiée. Werner Friz, de Stein am Rhein, à Cottens FR, est nommé administrateur unique avee signature individuelle.

12 décembre 1983
Partier S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 30. 12. 1966, no 306, p. 4159). Date de la dissolution: 12. 12. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Partier S.A. en liquidation,** par Hubert de Boccard, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Thierry de Boccard a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la liquidation: Grand-Places 1, c/o Hubert de Boccard.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

12. Dezember 1983
Hörmann Bauelemente AG, in Kestenholz, Industriestrasse, c/o Hörmann AG, Aktiengesellsehaft (Neueintragung). Statuten: 9. 12. 1983. Zweck: Vertrieb der von der Hörmann-Gruppe produzierten Bauelemente in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen und sieh an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat, der aus 1 oder mehreren Mitgliedern besteht, gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Dr. Ulrich Isch, von und in Nennigkofen. Direktoren mit Einzelunterschrift sind: Thomas Hörmann, in St. Wendel (D), und Michael Hörmann, in Bokel (D), beide deutsche Staatsangehörige. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rolf Iselin, von und in Zürieh.

12. Dezember 1983
Hörmann AG, in Kestenholz, Herstellung von und Handel mit Bauelementen aller Art usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2704). Statutenänderung: 9. 12. 1983. Zweck nun: Herstellung und Vertrieb von Bauelementen und Zubehörteilen in Stahl, Kunststoff, Aluminium und Holz. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Michael Hörmann, Direktor, wohnt nun in Bokel (D). Domizil nun: Industriestrasse.

12. Dezember 1983
Erka Erika Schnyder, in Matzendorf, Import von Teppichen und Export von Textilmaschinen, Kosmetiksalon (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 357). Lösehung infolge Gesehäftsaufgabe.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

12. Dezember 1983
Tsehudin, Werkzeugmaschinenfabrik, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3920). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Heinz Erismann, von Basel, in Lengnau BE.

12. Dezember 1983
Technica A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 936). Hans Kronenberg und Hugo Flury sind nicht mehr Direktoren; sie führen ihre Kollektivunterschriften weiterhin als Mitglieder des VR (Verwaltungsrates). Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: René Casagrande, von St. Gallen, in Olten. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: René Strasser, von Wangen an der Aare, in Grenchen; Heinz Borel, dessen Heimatort nicht Neuenburg sondern Couvet ist; Fred Schär und Rolf Obrecht, dieser als Direktor. Die Kollektivprokuren der drei Letztgenannten werden gelöscht.

12. Dezember 1983
Farner Aviation Holding AG, in Grenchen. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. 12. 1983. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen Unternehmungen, Handelsgeschäften und Dienstleistungsbetrieben der Flugzeugbranche. Die Gesellschaft kann Liegensehaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 850 000, eingeteilt in 8500 Namenaktien zu Fr. 100. Saeheinlage gemäss Vertrag vom 2. 12. 1983: Wertschriften im Werte von Fr. 850 000, nämlich: 6000 Aktien zu Fr. 100 der Farner Air Service AG, Grenchen; 1500 Aktien zu Fr. 100 der Farner Air Service S.A., Sion, und 1000 Aktien zu Fr. 100 der Farner Air Serviee S.A., Lausanne. Der Übernahmepreis von Fr. 850 000 wird voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan und Mitteilungen an Aktionäre: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Konrad Farner, von Oberstammheim, in Grenchen, Präsident; Josef Fuehshuber, deutscher Staatsangehöriger, in Gautingen (D), Vizepräsident; Eva Farner-Moser, von Oberstammheim, in Grenehen; Hans-Jürg Farner, von Oberstammheim, in Grenehen; Adolf Wildi, von Olten und Schafisheim, in Olten, und Heinz Peier, von Flaaeh, in Baden. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv je mit dem Präsidenten. Domizil: Flugplatzstrasse 59.

Büro Olten-Gösgen in Olten

12. Dezember 1983
City-Apotheke, Frau Annemarie Baumann, in Olten (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1963, S. 1024). Firma infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

12. Dezember 1983
City-Apotheke Daniel Moser, in Olten, Ringstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Moser, von Langnau im Emmental, in Olten. Betrieb einer Apotheke.

12. Dezember 1983
Wipro Peter Wirz, in Olten, im Meierhof 3b, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Wirz, von Waldkireh, in Olten. Handel mit Futtermitteln und Reformprodukten.

12. Dezember 1983
LMS AG für Leichtmetallsysteme, in Gunzgen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 344). Neu führt Prokura zu zweien: Brian Milligan, britischer Staatsangehöriger, in Basel.

12. Dezember 1983
Nova-Ware Amato, in Olten, Handel mit Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3092). Neue Geschäftsadresse: Aarburgerstrasse 143.

12. Dezember 1983
LN Lagerhaus Niedererlinsbach AG, in Niedererlinsbach (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1766). Thomas Brunnschweiler, Präsident, und Fritz Berger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs Wettstein, von Remetschwil, in Eich.

12. Dezember 1983
Elektro-Apparatebau Olten AG, in Olten (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2812). Die Unterschrift des Hermann Vogel, stellvertretender Direktor, und die Prokura des Hans Hofbauer sind erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien: Hans Sommer, von Affoltern im Emmental und Bellach, in Bellach.

12. Dezember 1983
Hediger & Hildebrand, Ingenieurbüro AG, in Olten (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1176). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 5. 12. 1983. Firma nun: **Otto Hildebrand Ingenieurbüro AG.** Zweckumschreibung nun: Ausführung von Ingenieurarbeiten des Hoch- und Tiefbaues. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Fritz Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Dezember 1983
Garage Künzler, in Kappel, Höchmatt 356, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Künzler; Einzelprokura führt: Cornelia Künzler; beide von Walzenhausen, in Hägendorf. Betrieb einer Garage.

12. Dezember 1983
Wilmont AG, in Dulliken, Bodenackerstrasse 21, bei Delibon AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. und 21. 11. 1983. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt die Aktiven und die Passiven der «Gemeinnützige Siedelungs-Genossenschaft Belegschaft der Schuhfabrik Hug in Dulliken (Kanton Solothurn)», in Dulliken, gemäss Bilanz per 31. 12. 1982, wonach die Aktiven Fr. 913 886.80 und die Passiven Fr. 825 461.50 betragen, zum Preise des Aktivenübersehusses von Fr. 88 425.30 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Kronenberg, von Reiden, in Herzogenbuchsee, Präsident, und Leo Friedrich Hug, von Thunstetten, in Herzogenbuehsee; sie zeichnen zu zweien.

Büro Stadt Solothurn

12. Dezember 1983
Parfümerie Ro Ma, Denise Schär, in Solothurn. Inhaberin: Denise Sehär, von Gondiswil, in Actigkofen. Handel mit Parfümerie- und Körperpflegeprodukten. Hauptbahnhofstrasse 2.

12. Dezember 1983
Kräuterhaus-Drogerie Zeller AG, in Solothurn (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2381). Georges Zeller, Mitglied des Verwaltungsrates, und Liselotte Zeller-Koeh, Zeichnungsbereehtigte, wohnen nun in Rumisberg.

12. Dezember 1983
Typ A.G., in Solothurn, Handel mit Schreibmasehinen- und Büromaschinenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2209). Kurt Füeg, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Solothurn.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

9. Dezember 1983
Room-Dress L. Niedermann, in Basel, Malerei usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2172). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöseht.

9. Dezember 1983
CC Consortial Consulting AG, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1107). Unterschrift Rudolf Clemm von Hohenberg, Gesehäftsführer, erlosehen.

9. Dezember 1983
Pampa Investment Inc., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3520). Karl-Heinrich Oeehslin, Zeichnungsberechtigter, zeichnet zu zweien; die Einschränkung ist aufgehoben.

9. Dezember 1983
SA pour la Navigation de Tourisme fluvial Sanatour, in Basel, Birsigstrasse 26, bei Rebus Treuhand AG, Aktiengesellsehaft (Neueintragung). Statuten: 28. 11. 1983. Zweck: Betrieb einer Reederei mit Binnenschiffen, insbesondere zu touristischen Zwecken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Jörg Reck, von Safenwil und Basel, in Basel, Präsident, und Brigitte Rüegg, von Bäretswil, in Basel; beide mit Einzelunterschrift.

9. Dezember 1983
André Vaudaux AG, in Basel, Röntgenapparate usw. (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1028). Domizil nun: Güterstrasse 91.

9. Dezember 1983
Givag Gastro-Installationen-Vertriebs AG, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 31. 8. 1983, S. 3035). Untersehrift Elsbeth Lesmann, Geschäftsführerin, erloschen.

9. Dezember 1983
Palmeras SA, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3975). Domizil nun: Malzgasse 25.

9. Dezember 1983
Procotec AG, in Basel, Verwertung von teehnisehem Know-how usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3804). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 11, bei Dr. Hanspeter Zweifel.

9. Dezember 1983
Fierz-Stauber AG, in Basel, Im Langen Loh 61, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 12. 1983. Zweck: Verkauf und Unterhalt von Öl- und Gasbrennern, Durehführung von Tankrevisionen, Erstellung von Tankanlagen, Tanksanierungen, Beschichtungen sowie alle damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder branehenverwandten Unternehmungen beteiligen oder im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck Liegensehaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Wolfgang Hollinger, von Basel, in Allschwil, Präsident; Helene Fierz, von und in Basel, und Werner Stauber, von Uster, in Allschwil; alle mit Einzeluntersehrift. Geschäftsführer mit Einzeluntersehrift: Peter Malzacher, von Basel und Büren an der Aare, in Allschwil.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

12. Dezember 1983
Künzi Engineering, in Allsehwil, Lilienstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cäsar Künzi, von Wattenwil, in Allschwil. Planung und Lieferung von Anlagen und Ausrüstungen für die ehemische Industrie.

12. Dezember 1983
Schneider-Taxi, in Muttenz (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3440). Firma infolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

12. Dezember 1983
Marianne Meyer-Borner, in Oberwil, Marketing und Beratung für Innenausbau und Möblierungssystem (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1980, S. 4000). Firma infolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

12. Dezember 1983
K. Sutter-Thommen, in Sissach, Rheinfelderstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Konrad Sutter-Thommen, von und in Sissach. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei.

12. Dezember 1983
Electromusie AG, bisher in Binningen, Handel mit Fernseh- und Radioapparaten, Unterhaltungselectronic usw. (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2839). Statutenänderung: 1. Dezember 1983. Sitz neu: Aesch BL, Industriestrasse 121.

12. Dezember 1983
Mögro AG, in Allschwil, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 931). Statutenänderung: 9. Dezember 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 550 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 750 000, voll liberiert, 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungsbetrag von Fr. 550 000 durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft liberiert. Prokura Christa Vollmer-Schuhmacher erloschen.

12. Dezember 1983
DBF Exco AG, in Binningen, Allschwilerweg 53, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 10. November 1983. Zweck: Ausübung von Beratungsfunktionen auf Geschäftsleitungsebenen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Dieter B. Füglistaller, von Basel und Jonen, in Binningen.

12. Dezember 1983
Bau + Industriebedarf AG, in Oberwil (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2109). Prokura zu zweien mit dem Direktor neu: Werner Hertli-Büsser, von Trüllikon, in Rüti ZH.

12. Dezember 1983
Kurt Schaffner AG, Ingenieur- und Maschinenbau-Unternehmung, bisher in Reinach (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 761). Statutenänderung: 2. Dezember 1983. Sitz neu: Therwil, Erlenstrasse 56.

12. Dezember 1983
Tiba AG Kochherdfabrik und Apparatebau, in Bubendorf (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3044). Statutenänderung: 8. Dezember 1983. Publikationspflichtige Tatsachen wurden dadurch nicht berührt. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Hanspeter Weber, von Merishausen, in Ipsach.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

12. Dezember 1983
Gloor AG Bauunternehmung, in Schaffhausen (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1562). Am 8. Dezember 1983 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Es ist voll einbezahlt und nun eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Heinz Gloor, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Schaffhausen.

12. Dezember 1983
Rusca & Venzin, in Schaffhausen, Modegeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1161). Die Prokura von Olaf Giese ist erloschen.

12. Dezember 1983
Zimmermann Automobile, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2840)
Alfred Zimmermann, in Siblingen, Tankstelle, Waschstrasse, Café usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3300)

Der Bezirksrichter Schleitheim hat mit Verfügung vom 7. Dezember 1983 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigung
Amsen AG Amden, in Amden (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4285). Die Firma lautet richtig: **Amsem AG Amden.**

12. Dezember 1983
Café Conditorei Huber AG, in Lichtensteig. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. Dezember 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung und Betrieb von Cafés, Restaurants und Konditoreien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke kaufen, verkaufen und überbauen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von der bisherigen Einzelfirma «Max Huber», in Lichtensteig, Mobiliar und Maschinen zum Preise von Fr. 50 000 sowie Warenvorräte zum Preise in der Höhe von max. Fr. 60 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Max Huber-Henz, von Hauptwil, in Lichtensteig. Geschäftsadresse: Obertor 71, 9620 Lichtensteig.

12. Dezember 1983
Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau, Zweigniederlassung Wil, in Wil. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau», mit Hauptsitz in Weinfelden, welche am 24. 9. 1956 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2313), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. November 1983 in Wil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Strassen- und Tiefbau, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen, Ausbeutung von Kieswerken und Ausführung von Autotransporten. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Ernst Egolf, von Egg, in Erlenbach ZH, Präsident des VR (Verwaltungsrates); mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden, und Philipp Egolf, von Lupfig, in Stäfa, beide Mitglieder des VR, und Josef Gilg, von Uster, in Volketswil, Mitglied des VR und Direktor, ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch: Max Frei, von Rorbas; Franz Steiner, von Dagmersellen, und Karl Zürcher, von Teufen AR, letztere drei in Weinfelden, sowie Winfried Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Geschäftsadresse: Bergholzstrasse 19, 9500 Wil.

12. Dezember 1983
Hacalex AG, in Rorschach, Fabrikation, Bearbeitung von und Handel mit Erzeugnissen aus Metallen aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 253). An der Generalversammlung vom 9. Dezember 1983 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

12. Dezember 1983
Autorama, Fritz Schlaepfer & Co. AG, in Buchs, Automobile und Ersatzteile usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3505)
Schlaepfer Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3656)

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Stefan Lenherr, von Gams, in Rorschacherberg.

12. Dezember 1983
Fritz Schlaepfer & Co. AG, in St. Gallen, Automobile und Ersatzteile usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3656). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Stefan Lenherr, von Gams, in Rorschacherberg, und Ernst Huber, von Engishofen, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

12. Dezember 1983
Isotherm Zuzwil AG, in Zuzwil, Innen- und Aussenisolationen und Verputzarbeiten an Gebäuden usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 448). Martin Münger, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Morach ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

12. Dezember 1983
Sparkassa der Administration des katholischen Konfessionsteiles des Kantons St. Gallen, in St. Gallen, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1045). Die Unterschrift von Carl Heeb, Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Theo Wirth, von Mörschwil, in St. Gallen. Pius Winiger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizedirektor.

12. Dezember 1983
Reisebüro Kuoni AG, Filiale St. Gallen, Poststrasse, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3150), mit Hauptsitz in Zürich. Otto Teufel, Geschäftsführer, wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

12. Dezember 1983
Köppel-Vogel AG, in Widnau, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1966, S. 2245). Jakob Köppel-Vogel ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Kurt Köppel-Eicher. Das bisherige Mitglied des VR Hanspeter Köppel ist nun Delegierter; alle drei führen weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura von Stefanie Köppel-Vogel ist erloschen.

12. Dezember 1983
Valena AG Valens in Nachlassliq., in Valens, Gemeinde Pfäfers, Erstellung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1121). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1983
Josef Stieger AG, Bauunternehmung in Nachlassliq., in Oberriet (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3377). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1983
Theo Hess AG in Nachlassliquidation, in Altstätten, chemische, kosmetische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3390). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1983
Bodug AG, in Rapperswil, Handel mit sowie Vertrieb von Bauspezialitäten und Haushaltartikeln usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1983, S. 1528). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1983
Treuhand- und Verwaltungs-AG Bad Ragaz, in Bad Ragaz, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2920). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1983
Codem Research AG, in St. Gallen, Entwicklung, Forschung und Projektierung auf dem Gebiet der Halbleiterherstellung usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 772). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1983
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789). Johann Jakob Gabathuler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Walter Freuler, von Glarus, in Fontnas, Gemeinde Wartau. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer.

12. Dezember 1983
Handelsbüro R + R, Ammann + Graf, in St. Gallen. Rolf Ammann, von Matzingen, und René Graf, von Lauterbrunnen, beide in Rorschacherberg, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1984 ihren Anfang nimmt. Handel mit Konsum- und Investitionsgütern aller Art. Rosenbergstrasse 51, 9001 St. Gallen.

12. Dezember 1983
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft Generalagentur Hanspeter Scholl, in Rorschach (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 183). Einzelprokura wurde erteilt an Horst Hohl, von Wolfhalden, in Goldach.

12. Dezember 1983
Radio-TV Hasler, in Oberriet (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1977, S. 2990). Einzelprokura wurde erteilt an Martha Hasler-Rüdisühli, von und in Oberriet. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse, 9463 Oberriet.

12. Dezember 1983
Sagarra-Haarersatzprodukte, in Oberuzwil (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3948). Die Firma lautet nun: **Franc Sagarra.**

12. Dezember 1983
H. P. Lemmenmeier, in Rorschacherberg, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1977, S. 462). Geschäftsadresse: Bachwiesenstrasse 16, 9400 Rorschacherberg (amtliche Strassennumnerierung).

12. Dezember 1983
Erdbohrungen & Rohrleitungsbau Rauber, in Mogelsberg. Inhaber der Firma ist Ferdinand Rauber, von Windisch, in Mogelsberg. Erdbohrungen und Rohrleitungsbau. Hintere Ruhr, 9122 Mogelsberg.

12. Dezember 1983
Jos. Hofstetter, in Vilters. Inhaber der Firma ist Josef Hofstetter, von Hasle LU, in Vilters. Installationsgeschäft für Sanitär und Heizung. Unterdorf, 7324 Vilters.

12. Dezember 1983
Videothek «Cinema» B. Wiederkehr, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Beat Kurt Wiederkehr, von Zürich und Dietikon, in St. Gallen. Verkauf von Video + TV-Geräten und Videothek; Betrieb eines Restaurants. Neptunstrasse 1, 9000 St. Gallen.

12. Dezember 1983
Rudolf Kobelt, Viehhandel, in Marbach (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4184). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Dezember 1983
Jakob Vogler, in St. Gallen, Schreinerei und Innenausbau (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1968, S. 2060). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung
Gurtner AG, in Flims (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4112). Willi Gurtner, von Wahlern, in Fidaz, Gemeinde Flims, bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien.

12. Dezember 1983
Ing. Trutzenberg AG, in Chur, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1361). Der Einzelzeichnungsberechtigte Jean Trutzenberg ist nun Bürger von Castaneda.

12. Dezember 1983
Immobiliengesellschaft Russera S.A., in Zuoz (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1967, S. 2224). Reto Giuliani ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Luis V. Wieser, von Zuoz und Tarasp, in Zuoz.

12. Dezember 1983
J. Leopold-Wolf, in Untervaz, Malergeschäft (SHAB Nr. 47 vom 28. 2. 1964, S. 642). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. Dezember 1983
Marcel Jörger, in Ilanz. Inhaber: Marcel Jörger, von Vals, in Ilanz. Plattenbeläge. Schlifras 370B, 7130 Ilanz.

12. Dezember 1983
Società da chascharia Susch, in Susch, Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1965, S. 1093). Flurin Monstein, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Jon Martin Felix, von Susch und Parpan, in Susch. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder mit dem Kassier. Neues Domizil: c/o Jon Martin Felix, 7542 Susch.

12 dicembre 1983
Incomas Finanz AG in liquidazione, in Coira, partecipazioni, società sciolta (FUSC del 2. 12. 1983, n. 282, p. 4141). La liquidazione è terminata, la cancellazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

12. Dezember 1983
Hans Zähner, in Landquart, Gemeinde Igis, Möbelhandlung (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1955, S. 611). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Dezember 1983
Kraftwerke Zervreila AG, in Vals (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2636). Edwin Koller ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates; Dr. Heinz Peter Christen, Vizepräsident, ist nun Präsident; sie zeichnen beide welterhin kollektiv zu zweien wie bisher. Eugen Tappy, von Peney-le-Jorat, in Baden, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident und zeichnet kollektiv zu zweien.

12 dicembre 1983
Associazione dei carrettieri di Grono e dintorni, in Grono, unione delle imprese di trasporto (FUSC del 25. 5. 1943, n. 120, p. 1176). Questa società viene cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC (decisione dell'autorità di vigilanza del 21. 11. 1983).

12 dicembre 1983
Azara A.G., in **liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 23. 12. 1982, n. 299, p. 4097). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

12. Dezember 1983
Friedrich Zegg, in Samnaun. Inhaber: Friedrich Zegg, von und in Samnaun. Betrieb des Hotels Samnaunerhof und eines Kolonialwarengeschäfts. 7563 Samnaun.

12. Dezember 1983
Jos. A. Zegg, in Samnaun, Hotel Pension Alpina und Personentransporte (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1956, S. 1628). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Dezember 1983
J. Andrist, in Klosters-Serneus, Sommer- und Wintersportartikel (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1582). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven werden per 9. 12. 1983 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «J. Andrist AG, Sport und Mode», in Klosters-Serneus, übernommen.

12. Dezember 1983
J. Andrist AG, Sport und Mode, in Klosters-Serneus. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 12. 1983. Zweck: Handel mit Sport- und Sportkonfektionsartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 150 000 durch Sacheinlage; Fr. 49 000 durch Verrechnung mit einer Forderung und Fr. 1000 in bar voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 12. 1983 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «J. Andrist», in Klosters-Serneus, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 30. 4. 1983, wonach die Aktiven Fr. 627 713.40 und die Passiven Fr. 377 657.50 betragen. Übernahmepreis: Fr. 250 055.90, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Joos M. Andrist-Bernath, Präsident, und Renata Andrist-Bernath, beide von Klosters-Serneus und Oberwil im Simmental, in Klosters; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Gotschnastrasse, 7250 Klosters.

12 dicembre 1983
Beteiligungen, Vertretungen und Patente AG, in Coira (FUSC del 5. 5. 1982, n. 102, p. 1432). Dott. Giuseppe Camozzi, presidente; Dott. Antonio Soldati e Antonio Allegra, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Nuovi membri con firma individuale sono: Giovanni Zoppi, da San Vittore in Dino di Sonvico, presidente, e Giampiero Gottardi, da Caslano in Montagnola.

12. Dezember 1983
Beer SA Rabius, Zweigniederlassung in Curaglia, Gemeinde Medel (Lucmagn): Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rabius, Gemeinde Somvix, welche am 13. 10. 1982 ins Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3394), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 21. 2. 1983 in Curaglia, Gemeinde Medel (Lucmagn), eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Für diese Zweigniederlassung zeichnen die Verwaltungsräte Alois Beer, Präsident; Marcel Beer, Vizepräsident; Emil Beer und Otto Beer, Mitglieder, alle von Somvix, in Rabius, Gemeinde Somvix; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Der Präsident, Alois Beer, führt daneben auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung beschränkte Einzelunterschrift. Domizil: 7181 Curaglia.

Aargau – Argovie – Argovia

12. Dezember 1983
Confinag AG, in Baden, Bruggerstrasse 44, bei J. Basler Anlagen AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 11. 1983. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im betriebswirtschaftlichen Bereich. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Jürg Basler, von Zeihen und Zürich, in Baden, mit Einzelunterschrift.

12. Dezember 1983
KVM Kredit- und Versicherungsmanagement AG, in Wettingen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1305). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Sommerhalder; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Michael Burkard, von Auw, in Wettingen.

12. Dezember 1983
Robert Erb AG, in Oberwil, Handel mit Motorrädern (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3125). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arnold Dürst; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Albrecht, von Neerach, in Dietikon.

12. Dezember 1983
Cortex AG, in Baden, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1565). Domizil: Rüteli 13a, Dättwil, bei Nortex AG.

12. Dezember 1983
H. Stettler AG, in Murgenthal, Frohburgweg 1156, Riken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 2. 12. 1983. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Produkten der Verriegelungstechnik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hans Stettler, von Vechigen, in Murgenthal, mit Einzelunterschrift.

12. Dezember 1983
Emilia Monteleone, in Unterentfelden, Lebensmittel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 447). Unterschrift Mario Monteleone erloschen.

12. Dezember 1983
P. Märki-Steiner Mühle Zetzwil, in Zetzwil (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1970, S. 1324). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Winkelstrasse 147.

12. Dezember 1983
Elektra Waldhäusern, in Bünzen, Genossenschaft (SHAB Nr. 203 vom 9. 9. 1981, S. 2875). Statutenänderung: 27. 5. 1982,/9. 2. 1983. Zweck nun: Unterhalt und Erweiterung des von ihr erstellten Leitungsnetzes in Waldhäusern; Bezug elektrischer Energie und Verteilung derselben an ihre Mitglieder und Abonnenten. Jeder Genossenschafter haftet nun persönlich und beschränkt bis zum Betrage von Fr. 2000.

12. Dezember 1983
Wacolor-Repro AG, in Aarau, Kasernenstrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 12. 1983. Zweck: Betrieb eines Color-Reproduktions- und eines Lichtpausateliers sowie Handel mit Papierwaren, Geschenkartikeln, Maschinen, Gerätschaften und Zubehör. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Wanner, Präsident, und Rosmarie Wanner, beide von Beggingen, in Schönenwerd; sie führen Einzelunterschrift.

12. Dezember 1983
Trias Immobilien und Verwaltungs AG, in Baden, Zürcherstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 12. 1983. Zweck: Verwaltung und Vermietung von sowie Handel mit Liegenschaften; Führung von Buchhaltungen; Vermögensverwaltung und Steuerberatung; Übernahme von Kontrollstellen und Durchführung von Buchprüfungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Kurt Schmid, von und in Lengnau AG, mit Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

12. Dezember 1983
Stanz- und Presswerk Riva AG, in Ermatingen (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1983, S. 3589). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 durch Verrechnung voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 280 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

12. Dezember 1983
Maltech Müller AG, in Weinfelden, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4157). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. 11. 1983 wurde der Zweck wie folgt ergänzt: Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

12. Dezember 1983
Maltech Müller AG, Zweigniederlassung in Bischofszell (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4157)
Maltech Müller AG, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4157)
Maltech Müller AG, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4157)
Maltech Müller AG, Zweigniederlassung in Steckborn (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4157)

mit Hauptsitz in Weinfelden, Betrieb eines Malergeschäftes. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt ergänzt: Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern.

12. Dezember 1983
Gerberei Kappeler AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2931). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: André Hofer, von Rothrist, in Frauenfeld, und Gottfried Ehrlich, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld.

12. Dezember 1983
Schweizerische Schälmühle E. Zwicky AG, in Hasli, Gemeinde Wigoltingen (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1598). Die Unterschrift von Hans Mehr, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Zuber, von Fischingen, in Wigoltingen.

12. Dezember 1983
Certas GmbH, in Aadorf, Verwaltung von Vermögenswerten und Durchführung von Finanzgeschäften (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 590). Jetziges Domizil: Wittenwilerstrasse 25.

12. Dezember 1983
Raiffeisenkasse Bürglen TG, in Bürglen, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1790). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. März 1981 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenbank Bürglen TG.**

12. Dezember 1983
Forsa-Spiboot, Oskar Forster's Erben, in Diessenhofen, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Aluminium-Wasserfahrzeug-Fabrik (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3881). Margrit Forster ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Heinz Forster unter der Firma **Forsa-Spiboot, Heinz Forster** fortgesetzt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

12. Dezember 1983
Rommag P. Wörwag & Co., in Romanshorn, Kommanditgesellschaft, Maschinen, Geräte, Maschinen- und Geräteteile sowie Zubehör aller Art (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 127). Peter Wörwag, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist nun Schweizer Bürger und heimatberechtigt in Romanshorn.

12. Dezember 1983
Schmid Elektronik, in Münchwilen (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2902). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Brigitta Keller, von Hugelshofen, in Münchwilen, und Hansruedi Meier, von Rafz, in Wil SG.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Biasca

9 dicembre 1983
Valimcost 2 S.A., in Biasca, operazioni di genio civile, ecc. (FUSC del 16. 8. 1977, n. 190, p. 2669). Alfredo Giovannini, presidente, e Rosolino Bellotti, membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e il loro diritto di firma è estinto. Marino Vanetti, già membro del C.A., è nominato amministratore unico con diritto di firma individuale. Rosolino Bellotti, cittadino italiano in Giornico, è nominato procuratore con diritto di firma individuale.

Ufficio di Locarno

12 dicembre 1983
Optical Gamma S.A., in Ascona, l'acquisto e la vendita all'ingrosso e al dettaglio di articoli ottici, ecc. (FUSC del 24. 2. 1982, n. 45, p. 605), cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno in seguito al trasferimento della sede a Bioggio (FUSC del 30. 11. 1983, n. 280, p. 4113).

Ufficio di Lugano

12 dicembre 1983
Belport S.A., in Massagno, immobili, ecc. (FUSC del 4. 11. 1974, n. 258, p. 3935). Dott. Mario P. Grassi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Rita Manzella-Mazzoleni, da Köniz in Capolago.

12 dicembre 1983
Contado S.A., in Lugano, acquisto beni industriali, ecc. (FUSC del 6. 5. 1981, n. 102, p. 1450). Nuovo recapito: via delle Scuole 12.

12 dicembre 1983
L & G Moda S.A., in Lugano, import-export, ecc. (FUSC del 28. 10. 1981, n. 250, p. 3378). Nuovo recapito: via Maggio 23, uffici propri.

12 dicembre 1983
Massimo Voirol successore ad Eligio Brugnoli, in Lugano, orologeria, ecc. (FUSC del 26. 5. 1978, n. 120, p. 1660). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti della nuova ditta individuale «Giuliana Voirol-Campolmi», in Lugano.

12 dicembre 1983
Giuliana Voirol-Campolmi, in Lugano, via Cattedrale 8. Titolare: Giuliana Voirol nata Campolmi, da Les Genevez JU in Muralto. Scopo: orologeria e oreficeria. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Massimo Voirol successore ad Eligio Brugnoli», in Lugano.

12 dicembre 1983
Società cooperativa di consumo di Lugano, in Lugano (FUSC del 10. 8. 1983, n. 184, p. 2789). Procura collettiva a due è stata conferita a Rosanna Facchinetti, da Cureglia in Lugano.

12 dicembre 1983
Adesco di A. dè Sena, precedentemente in Grumo di Gravesano, comune di Gravesano, importazioni, ecc. (FUSC del 7. 11. 1975, n. 261, p. 2972). Nuova sede: Ponte Capriasca, uffici propri.

12 dicembre 1983
A.E.R. Applied Economic Research S.A., in Lugano, indagini di mercato, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 47). Nuovo recapito: via S. Balestra 2.

12 dicembre 1983
Nervi e Molteni, in Lugano, strada di Gandria 25. Società in nome collettivo con inizio il 1. 1. 1984, tra Giovanni Nervi, da e in Sorengo, ed Enrica Molteni, da Crana in Lugano; entrambi con firma collettiva a due. Gestione di un esercizio pubblico.

12 dicembre 1983
Francesco Ruggia e Co., in Pura, impresa costruzioni, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 25. 1. 1968, n. 20, p. 171). La società è sciolta dal 31. 12. 1983. Il socio Francesco Ruggia è uscito dalla società, questa è cancellata. Il socio Giuseppe Dominoni, da Pura in Bioggio, continua l'attività come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO sotto la ragione: **Dominoni Giuseppe.** Impresa costruzioni.

12 dicembre 1983
Mobili Campionina S.A., precedentemente a Caslano, importazione di mobili, ecc. (FUSC del 3. 7. 1980, n. 153, p. 2245). Nuova sede: Magliaso, via Cantonale. Statuto modificato: 7. 12. 1983.

12 dicembre 1983
Bicos Cosmétics S.A., precedentemente a Viganello, prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 23. 11. 1981, n. 272, p. 3689). Nuova sede: Paradiso, via Calprino 16. Statuto modificato: 9. 12. 1983. Angelo Trezzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Heinrich Konrad Surber, da Oberweningen in Zurigo.

12 dicembre 1983
Sofrem S.A., société de financement pour la recherche des eaux minérales, in Lugano (FUSC del 13. 8. 1973, n. 187, p. 2259). In scioglimento: 7. 12. 1983. Nuova ragione sociale: **Sofrem S.A., société de financement pour la recherche des eaux minérales in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale é: Dott. Dario Biaggini, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: viale Franscini 17, c/o Dott. Dario Biaggini.

12 dicembre 1983
Interprogramme Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 9. 1983, n. 219, p. 3265). Giancarlo Angeleri, di nazionalità italiana in Lugano, e Dott. Emilio Pietra, di nazionalità italiana in Viganello, sono stati nominati direttori con firma collettiva a due. Dott. Lorenzo Ramasco, di nazionalità italiana in Lugano, e Luca Simona, da Locarno in Lugano, sono stati nominati vice-direttori con firma collettiva a due ma non con un altro vice-direttore.

12 dicembre 1983
Fly-away di Werner-R. Schönberg, in Lugano, via Aldesago 61. Titolare: Werner-Rüdiger Schönberg, di nazionalità germanica in Lugano. Vendita di biglietti d'aereo a rivenditori.

12 dicembre 1983
Alniscette S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 6. 1983, n. 126, p. 1906)
Blue Mountains S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 31. 9. 1983, n. 202, p. 3036)
Itri S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 5. 1983, n. 112, p. 1677)
Nievole Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 11. 1982, n. 256, p. 3507)
Tassilone S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 6. 1983, n. 126, p. 1906)
Transcont Fur Brokers S.A. in liquidazione, in Lugano, commercio di pelli, ecc. (FUSC del 3. 11. 1982, n. 256, p. 3507)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12 dicembre 1983
Cadrosta S.A., in Viganello, immobili, ecc. (FUSC del 20. 3. 1981, n. 65, p. 877). In scioglimento: 22. 9. 1983. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

12 dicembre 1983
Masser S.A., Succursale di Mezzovico, in Mezzovico, apparecchi di riscaldamento, ecc. (FUSC del 19. 10. 1983, n. 244, p. 3609), società anonima con sede principale a Morges. Nuovo scopo: l'acquisto, la fabbricazione, la trasformazione, la rappresentanza, la vendita, la posa, l'installazione, la messa in servizio, la manutenzione, la riparazione delle apparecchiature di riscaldamento, ventilazione e trattamento dell'aria e in generale di tutte le apparecchiature che implicano l'industria elettrica come pure l'isolazione, la sicurezza e il confort degli appartamenti o case di qualsiasi tipo essi siano. Essa può interessarsi di tutte le operazioni finanziarie, commerciali e immobiliari in rapporto al fine sociale. La società potrà partecipare finanziariamente ad altre società. Essa può comperare, prendere in gerenza o vendere degli immobili.

12 dicembre 1983
Edildesign S.A., a Paradiso, progettazioni, ecc. (FUSC del 21. 11. 1977, n. 273, p. 3726). Nuovo recapito: riva Paradiso 32.

12 dicembre 1983
Associazione Campeggio Campo Blenio, in Lugano (FUSC dell'11. 8. 1981, n. 183, p. 2572). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 6. 10. 1983. Gianni Togni, già presidente, e Mario Vittori, già vice-presidente, dimissionari, non fanno più parte del comitato e la loro firma è estinta. Il comitato è ora composto da: Roberto Di Casola, da e in Lugano, presidente; Amos Mazzola, da Valcolla in Breganzona, capo-campo e vice-presidente; Angela Agustoni, segretaria-cassiera; tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Zurigo 3, c/o Roberto Di Casola.

Ufficio di Mendrisio

12 dicembre 1983
Fiduciaria Incamm S.A., in Chiasso, gli incassi, la tenuta di contabilità, ecc. (FUSC del 15. 7. 1982, n. 161, p. 2299). Modifica statuti: 9. 12. 1983. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri.

12 dicembre 1983
Studio grafico Alejandro di Juan Carlos Navarro, in Mendrisio, arti grafiche, ecc. (FUSC del 18. 3. 1983, n. 65, p. 906). La ditta è cancellata a istanza del titolare per cessazione del commercio.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

12 décembre 1983
D.C.M. Disques-cassettes en gros Albert Martin, à Aigle. Titulaire: Albert Martin, de Massongex, à Aigle. Achat et vente en gros de disques-cassettes-audio et vidéo ainsi que tout matériel en relation avec l'audio-visuel. Avenue du Chamossaire 2.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

12 décembre 1983
Fotovideo Muller, à Lutry. Titulaire: François Muller, d'Unterkulm, à Lutry. Traitement électronique de l'image. Taillepied 89.

12 décembre 1983
C. Heimo, à Chexbres. Titulaire: Canisia Heimo, de La Roche FR, à Chexbres. Café-restaurant Le Cottero Au Village.

Bureau de Lausanne

9 décembre 1983
Imperia, Société Immobilière S.A. Pully, à Pully (FOSC du 3. 11. 1978, p. 3404). Michaela Maier n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Frédy Cardinaux, de Bussigny-sur-Oron, à Pully. Nouvelle adresse: chemin du Château-Sec 35, chez Frédy Cardinaux.

9 décembre 1983
Radiophone S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des instruments, appareils et installations touchant aux domaines de l'électronique, de l'électricité, de la radio et de la télévision (FOSC du 13. 2. 1975, p. 402). René Koch n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Paul Fuchs reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

12 décembre 1983
Genal electronics S.A., à Lausanne, opérations commerciales, notamment dans le domaine de l'électronique (FOSC du 6. 6. 1979, p. 1807). Nouvelle adresse: rue Centrale 5.

12 décembre 1983
A. Ventura, à Lausanne, commerce de meubles, articles de décoration et de diverse nature (FOSC du 13. 2. 1973, p. 425). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 décembre 1983
Janine Cramatte, à Lausanne, hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel des Trois Rois» (FOSC du 8. 2. 1971, p. 304). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 décembre 1983
Flash Foto Petit-Chêne S.A., à Lausanne, rue du Petit-Chêne 22. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 novembre 1983. But: opérations en rapport avec la photographie et le commerce de parfums. Reprise de biens envisagée: articles dans le domaine de la photographie pour le prix de fr. 20 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Sam Azar-Pey, de Lausanne, à Lutry.

12 décembre 1983
Idea marketing S.A., à Lausanne, activités dans les domaines des recherches de marché, de la promotion et de la publicité (FOSC du 22. 6. 1981, p. 1999). Statuts modifiés le 6 décembre 1983. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Le capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000 à la constitution (et non entièrement libéré comme inscrit) est actuellement entièrement libéré. Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 37.

12 décembre 1983
Antonio Rottura, à Epalinges, chemin de Ballègue. Titulaire: Antonio Rottura, d'Italie, à Epalinges. Entreprise de maçonnerie.

12 décembre 1983
B. Jaquerod & C. Rothen, Organisation publicitaire espaces XXI, précédemment à Villeneuve, société en nom collectif commencée le 25 juin 1979 (FOSC du 4. 7. 1979, p. 2147). Siège transféré à Lausanne, rue Centrale 10. Associés avec signature collective à deux: Bernard Jaquerod (inscrit), d'Ormont-Dessus, à Villeneuve VD, et Claude Rothen (inscrit), d'Ecublens VD, à Lausanne. Entreprise de publicité.

12 décembre 1983
Marelo S.A., à Romanel-sur-Lausanne, chemin du Marais. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 décembre 1983. But: organisation, gestion et exploitation de cafés, restaurants et hôtels. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Martial Magnin, de Marsens, à Romanel-sur-Lausanne.

12 décembre 1983
Sodefor I, à Lausanne, société coopérative, achat, entretien et utilisation en commun de matériel, machines et produits devant permettre une rationalisation de l'exploitation forestière et de la sylviculture dans la région La Côte-La Vallée (FOSC du 20. 2. 1978, p. 526). Norbert Berney n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Muller, de Murgenthal, au Pont, commune de L'Abbaye.

12 décembre 1983
Garage de l'Esparcette S.A. en liquidation, à Crissier (FOSC du 25. 5. 1981, p. 1685). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 décembre 1983
Crausaz S.A., à Lausanne, commerce d'appareils de télévision (FOSC du 12. 3. 1981, p. 787). Procuration collective à deux est conférée à Thierry Crausaz, d'Yverdon-les-Bains, à Blonay, et Béatrice Bolomey, de et à Lutry.

12 décembre 1983
Télébanc S.A., à Lausanne, opérations financières, notamment en matière d'apparcils de radio et de télévision (FOSC du 24. 3. 1981, p. 914). Procuration collective à deux est conférée à: Thierry Crausaz, d'Yverdon-les-Bains, à Blonay, et Béatrice Bolomey, de et à Lutry.

12 décembre 1983
Etablissement Soficomex S.A., à Lausanne, commerce de matières premières, produits manufacturés et agricoles de toutes sortes (FOSC du 24. 5. 1976, p. 1473). La procuration de Marie Ménassé est éteinte.

12 décembre 1983
Jacques Laedermann, à Lausanne, avenue de Morges 30. Titulaire: Jacques Laedermann, d'Aubonne, à Prilly. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Taverne fribourgeoise.

12 décembre 1983
«Miranet» Tord Nilson, à Lausanne, commerce d'optique et objets divers (FOSC du 28. 1. 1974, p. 263). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 décembre 1983
Dec Engineering S.A., précédemment à Morrens VD (FOSC du 7. 9. 1983, p. 3122). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 87. Statuts originels du 26 février 1980 modifiés en dernier lieu le 30 novembre 1983. But: développement, étude et coordination de projets industriels en tous genres. Capital porté de fr. 350 000 à fr. 650 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 650 000, divisé en 650 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Frédéric Dietrich (inscrit), de Zurich, actuellement à Prilly, président; Guillermo Garcia Corral (inscrit), d'Espagne, actuellement à Gland, et Gérald Buchs, de et à Genève; tous avec signature collective à deux. La société est également engagée par le directeur Georges Chavaillaz (inscrit), d'Ecuvillens, à Morges, signant collectivement à deux, et des fondés de procuration Edouard-Dick de Beaufort (inscrit), de Tchécoslovaquie, à Lausanne, et Jean-Marc Bovy (inscrit), de Corsier-sur-Vevey, à Villars-sur-Glâne, signant collectivement à deux avec un administrateur.

12 décembre 1983
Station service Prilly-Chasseur, A. Aubort, à Prilly, commerce d'essence, lubrifiants et voitures automobiles (FOSC du 14. 11. 1978, p. 3526). Le titulaire Alfred Aubort est actuellement à Ecublens FR.

Bureau de Morges

12 décembre 1983
Technic-confort S.A., à Préverenges, promotion et commercialisation en Suisse de la gamme des articles fabriqués par la Société d'Applications Thermo-Electrique à Paris (FOSC du 23. 11. 1983, p. 4037). La signature du directeur Francis Lassieur est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux, Claude Jaquier, de France, à Louveciennes (F).

12 décembre 1983
Garage des sports Villars-Sainte-Croix S.A., à Villars-Sainte-Croix, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1983. But: exploitation d'un garage s'occupant principalement de voitures de sport, ainsi que d'un atelier de réparations pour tous véhicules automobiles, l'achat et la vente de véhicules neufs ou d'occasion, y compris tous accessoires. Apports: selon convention et inventaire du 8 décembre 1983: matériel et accessoires pour l'exploitation d'un garage pour fr. 62 755, acceptés pour fr. 50 000, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Rossier, de Saillon, à Renens, président, et Philippe Godard, de Leysin, à Prilly, secrétaire; tous deux avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: garage des sports.

12 décembre 1983
Dimaco S.A., à Ecublens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 décembre 1983. But: engineering, étude, fabrication, achat, vente et représentation de machines-outils et d'équipements pour l'industrie dans le monde entier. Capital: fr. 120 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Rolf Liertz, de RFA, à Bad Homburg von der Höhe (D), président; Eckart Zillig, de RFA, à Stuttgart (D), vice-président; André Seiss, de Corban, à Thônex, secrétaire; Emil Kong, de Hinwil, à Sursee, membre; tous quatre avec signature collective à deux, et Claude Magnenat, de Vaulion, à Echandens, administrateur-délégué, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: chemin du Croset 9.

12 décembre 1983
Ivessa S.A., à Villars-Ste-Croix, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1er décembre 1983. But: gestion d'un bureau d'ingénieurs; achat, vente, importation, exportation et entretien d'appareils et installations de l'industrie, du commerce, de l'artisanat et de l'agriculture. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Paul E. Müller, de Niederbipp, à Zurich, président, avec signature individuelle; Alexandre Gillard, de Vevey, à Lausanne, administrateur, et Hilda Müller, de Niederbipp, à Zurich, administratrice; tous deux avec signature collective à deux, et Peter Müller, de Niederbipp, à Embrach, administrateur sans signature. Publications: FOSC. Adresse: Croix de Péage.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

Rectification
Blancpain S.A., au Brassus, commune du Chenit (FOSC du 7. 12. 1983, p. 4188), société anonyme. Le nom du vice-président est Biver et non Bivier comme publié.

Bureau de Vevey

12 décembre 1983
S.I. Les Sorbiers S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 8 décembre 1983. But: affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Reprise de biens: immeuble parcelle 5967, de 763 m², sise En Caux, commune de Montreux, pour le prix accepté de fr. 500 000, selon convention du 8 décembre 1983. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Edmée Bouclainville, de Vugelles-La Mothe, à Lausanne, seule administratrice, avec signature individuelle. Adresse: Caux-sur-Montreux, dans les locaux de la société.

12 décembre 1983
Daphnis et Chloé, Mme **Fux,** à Vevey. Titulaire: Ethel Fux, de St-Nicolas, à Blonay. Autorisation maritale tacite. Boutique de mode, cadeaux et chaussures pour enfants. Rue de l'Hôtel de Ville 2.

12 décembre 1983
Georges Bolomey, à Corsier-sur-Vevey, atelier mécanique de précision (FOSC du 23. 12. 1965, p. 4017). Radié par suite de décès du titulaire.

12 décembre 1983
Georges Bolomey, Mme Bolomey successeur, à Corsier-sur-Vevey. Titulaire: Claudine Bolomey, de Saint-Légier-La Chiésaz, à La Tour-de-Peilz. Atelier mécanique de précision. Chemin de Meruz 28. Procuration collective à deux est conférée à Philippe Bolomey, de Saint-Légier-La Chiésaz, à Blonay, et à François Bolomey, de Saint-Légier-La Chiésaz, à La Tour-de-Peilz.

12 décembre 1983
Albert Schaldenbrand, précédemment à Grandvaux, commerce de bois (FOSC du 11. 5. 1981, p. 1507). Le titulaire Albert Schaldenbrand, de Courgenay, a transféré le siège de son entreprise et son domicile à Corsier-sur-Vevey, avenue Reller 32.

12 décembre 1983
Ahren Dental Consult & Co, à Vevey, société en nom collectif, articles dentaires (FOSC du 15. 3. 1979, p. 827). Siège social transféré à La Tour-de-Peilz, avenue du Clos d'Aubonne 17.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

12. Dezember 1983
Bahnhofbuffet St. Niklaus, Doris Fux-Gsponer, in St. Niklaus (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 900). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

12. Dezember 1983
De Sepibus und Jäger, Zweigniederlassung in Leukerbad, Lebensmittel (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2877). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Turtmann. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

12. Dezember 1983
Kurt de Sepibus, in Leukerbad. Inhaber dieser Firma ist Kurt de Sepibus, von Mörel, in Brig-Glis. Verkauf von Lebensmitteln, Kolonialwaren, Spirituosen, Zeitschriften, Bücher und Kioskartikel aller Art. Haus Majesta.

12. Dezember 1983
Bergrestaurant Giw, Anton Grünwald, in Visperterminen. Inhaber dieser Firma ist Anton Grünwald, von Brig-Glis, in Visperterminen. Restaurant mit Gastwirtschaft.

Bureau St-Maurice

12 décembre 1983
Les Fils Maye SA, à Riddes, commerce de vins (FOSC du 22. 3. 1978, P. 894). Signature collective à deux est conférée au directeur-adjoint Charly Farquet, de et à Martigny.

12 décembre 1983
SI Semic SA, à Val-d'Illiez (FOSC du 23. 10. 1980, p. 3466). Radiation du président décédé Bruno Imoberdorf et de sa signature. Pierre Furrer, jusqu'ici vice-président, est président avec signature collective à deux.

12 décembre 1983
Dominique Gay-Crosier, à Martigny, café-restaurant (FOSC du 29. 11. 1978, p. 3693). Radiation par suite de remise de commerce.

12 décembre 1983
Solange Moret, à Martigny. Titulaire: Solange Moret, de Bourg-St-Pierre, à Martigny. Café-restaurant sous l'enseigne «Café de la Place». Le Bourg.

12 décembre 1983
Société de Banque Suisse, succursale de Monthey (FOSC du 3. 10. 1983, p. 3407), société anonyme de siège principal à Bâle. Signature collective à deux a été conférée à François-Joseph Dorsaz, de Liddes, à Monthey; sa procuration est éteinte.

12 décembre 1983
Société coopérative de logement de Sembrancher à Sembrancher (FOSC du 11. 8. 1965, p. 2507). Modification d'une disposition inédite des statuts le 2. 12. 1983. Radiation du président décédé Léon Voutaz et de sa signature. Edmond Moulin, jusqu'ici vice-président, est président. Raphaël Formaz, jusqu'ici secrétaire, est vice-président. Nouveau secrétaire-caissier: Marcel Gailland, de Bagnes, à Martigny. Signatures collectives du président et d'un autre administrateur. Nouvelle adresse: c/o Edmond Moulin.

Bureau de Sion

12 décembre 1983
Mme Micheloud Elisabeth, aux Collons, commune de Vex. La titulaire est Elisabeth Micheloud, épouse autorisée de Ronald née Ernst, de Vex, aux Collons, commune de Vex. Exploitation de la cabane de la Matze.

12 décembre 1983
G. Clivaz et A. Berclaz, à Mollens, menuiserie, société en nom collectif (FOSC du 21. 12. 1965, no 298, p. 3985). L'associé Gaspard Clivaz est décédé le 24. 11. 1981. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Alphonse Berclaz, de et à Mollens, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Alphonse Berclaz, entreprise de menuiserie,** à Mollens, menuiserie et charpente.

12 décembre 1983
Mme Irma Ronchini, à Crans, commune de Chermignon, salon de thé (FOSC du 9. 2. 1979, no 33, p. 432). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.

12 décembre 1983
Lizerne et Morge S.A., à Sion (FOSC du 16. 9. 1982, no 215, p. 2990). Procuration collective à deux a été conférée à Fritz Huggel, de Münchenstein et Küsnacht ZH, à Küsnacht ZH.

12 décembre 1983
Hôtel Beauregard S.A. Montana, à Randogne (FOSC du 17. 5. 1976, no 114, p. 1401). Gédéon Barras, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Claudio Casanova, de Bâle, à Montana-Vermala commune de Randogne, président, et Annie Casanova, épouse de Claudio née Cottet, de Bâle, à Montana-Vermala, commune de Randogne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

12 décembre 1983
Téléphonie S.A. succursale de Sion, à Sion, activités dans le domaine des télécommunications (FOSC du 25. 2. 1983, no 47, p. 662), avec siège à Lausanne. La signature de l'administrateur Otto Tschumi, démissionnaire, est radiée. Fritz Buchmüller, de Brittnau AG, à Zollikon, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

12 décembre 1983
Bureau Fiduciaire et d'Administration S.A., à Crans-Montana, commune de Chermignon (FOSC du 18. 1. 1983, no 14, p. 192). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 novembre 1983, la société a décidé de transférer son siège à Crans-Montana, commune de Lens. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

12 décembre 1983
Hôtel Victoria S.A., à Montana (FOSC du 19. 8. 1976, no 193, p. 2393). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 novembre 1983, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration se compose actuellement d'un à 3 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les administrateurs: Edouard Delalay, président, et Denis Borgeat, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Yves Besse, vice-président, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 décembre 1983
Vedopharm Trading S.A., à Boudry, rue des Rochettes 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2 décembre 1983. but: le commerce de biens de tout genre, spécialement de produits pharmaceutiques et cliniques; acquérir, vendre, enregistrer et exploiter des droits de propriété intellectuelle et industrielle, ainsi qu'obtenir et octroyer des licences en rapport avec de tels droits; participer à d'autres entreprises. Elle peut également acquérir, gérer ou vendre tous biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe du publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé, télégramme ou télex. Administration d'un ou de plusieurs membres: Thomas Lustenberger, d'Ebikon, à Küsnacht ZH, est administrateur unique avec signature individuelle. Roger Wellinger, de Schleuis, à Neuchâtel, est directeur avec signature collective à deux avec l'administrateur unique.

12 décembre 1983
Hans Rudolf Temperli, à Auvernier, représentation et commerce de machines, outillage, matériel et tableaux électriques (FOSC du 15. 1. 1975, no 11, p. 104). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

12 décembre 1983
Paul Dupuis, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, exploitation d'un atelier de plâterie-peinture et d'un kiosque à souvenirs, boissons diverses, alimentation et cigarettes (FOSC du 12. 1. 1970, no 8, p. 67). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 décembre 1983
Selectedimport S.A., précédemment à Neuchâtel (FOSC du 26. 9. 1980, no 226, p. 3169). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22. 11. 1983, la société a décidé de transférer son siège à La Chaux-de-Fonds. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: la représentation, l'importation et l'exportation de tous produits, en particulier de denrées alimentaires, de bois, de matériaux pour la construction et l'horlogerie. Statuts originaires du 17. 11. 1978, modifiés le 22. 11. 1983. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Pierre Kernen, de Reutigen, à Renan, avec signature individuelle. Domicile légal: rue Jaquet-Droz 32, c/o Etude Jean-Philippe Kernen.

12 décembre 1983
Eggeia S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 12. 1983. But: l'achat, la vente, la transformation et la gérance d'immeubles. Elle peut accomplir les actes juridiques en relation avec son but, notamment les opérations financières, mobilières et immobilières. Elle a aussi pour but les conseils juridiques touchant à toutes opérations fiscales ou économiques. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société acquerra de S.A. Rue du Nord 185 et 185a, à La Chaux-de-Fonds, un appartement rue du Nord 185, art. de base 7003 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, au prix de fr. 91 000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Rosa Caldara, de Peseux, à Neuchâtel, est administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal: avenue Léopold-Robert 31, c/o étude Nardin, avocats et notaires.

Genève – Genf – Ginevra

9 décembre 1983
Albert Bächler et fils, à Thônex, entreprise de toiture et d'étanchéité, société en nom collectif (FOSC du 30. 9. 1977, p. 3156). Albert Bächler n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Pierre Bächler reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Pierre Bächler.** Danielle Bächler signe désormais, par procuration, individuellement.

9 décembre 1983
Carchel SA, à Genève, prestations de services dans le domaine de la propriété intellectuelle (FOSC du 10. 5. 1982, p. 1503). Nouvelle adresse: rue Plantamour 42.

9 décembre 1983
M. Fawzy, à Bernex, exportation et commerce de produits pharmaceutiques suisses à destination du Moyen-Orient (FOSC du 18. 2. 1981, p. 527). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Versoix, Grand-Montfleury 10.

9 décembre 1983
Gérard Walther & Cie, à Genève, manufacture de boîtes de montres en or, etc., société en commandite (FOSC du 27. 6. 1979, p. 2065). Procuration collective à deux a été conférée à l'associé commanditaire: Antonio Aragon, maintenant à Lancy; Gérard Eppner, du Locle, à Bernex, et Sigrid Walther, de et à Borex; Antonio Aragon et Gérard Eppner ne signent toutefois pas ensemble.

9 décembre 1983
Alpha Direct Response SA, en liquidation, à Genève, études de marchés (FOSC du 3. 12. 1982, p. 3874). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 décembre 1983
Blyth Eastman Dillon & Co (Overseas) SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 8. 6. 1983, p. 1976). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 décembre 1983
Brick-Tennis SA, à Genève, construction en brique de courts de tennis (FOSC du 21. 10. 1977, p. 3378). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée.

9 décembre 1983
Société Immobilière Cité Jargonnant, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1981, p. 3310). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 décembre 1983
SI Angle Avenue de Frontenex et Place Jargonnant, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 10. 1981, p. 3310). Sa liquidaton étant terminée, la société est radiée.

9 décembre 1983
Société Immobilière Madeleine-Molard, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1972, p. 2522). Statuts modifiés le 30. 11. 1983 sur un point non soumis à publication.

9 décembre 1983
OCP SA, à Genève, achat et vente d'espaces publicitaires dans les journaux (FOSC du 28. 2. 1983, p. 689). Statuts modifiés le 24. 11. 1983 sur un point non soumis à publication.

9 décembre 1983
Polmet Inter SA, en liquidation, à Genève, commerce et représentation de tous produits et articles sidérurgiques (FOSC du 23. 9. 1981, p. 3012). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 décembre 1983
Société Immobilière Athénée-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4187)
Société Immobilière Athénée-Pelouse, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4187)
Société Immobilière Malatrex-Vuache B, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4187)
Christian Goerg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Robert, de Genève, à Bardonnex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 décembre 1983
Air Total (Suisse) SA, à Genève, industrie et commerce de tous combustibles solides, etc. (FOSC du 24. 7. 1980, p. 2486). Nouvelle adresse: rue Jean-J. Schaub 70.

9 décembre 1983
Coordination technique de construction SA «Cotec», à Genève (FOSC du 26. 7. 1976, p. 2135). Administration: Roger Moser, nommé président; Charles Berney, de Collex-Bossy, à Veyrier, et François Moser, de Landiswil, à Cologny; lesquels signent individuellement.

9 décembre 1983
Les Editions Nagel SA, à Genève (FOSC du 9. 6. 1982, p. 1858). La procuration de Pierre Kröpfli est radiée.

9 décembre 1983
Enbrita SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 25. 6. 1976, p. 1817). Jean Hentsch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Chatton, de Romont, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 décembre 1983
Fondation des terrains industriels Praille et Acacias FIPA, à Carouge, fondation de droit public cantonal (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4035). Pierre Raisin, Pierre Guillermin et Jean Montessuit ne sont plus administrateurs. Bernard Perroud, de et à Lancy; Pierre Hiltpold, de et à Carouge, et François Satin, de et à Vernier, sont membres de l'administration; ils n'exercent pas la signature.

9 décembre 1983
ISS Servisystem SA, à Genève, prestations de services ayant pour objet l'entretien et la protection de l'environnement, etc. (FOSC du 24. 3. 1983, p. 987). Signature collective à deux a été conférée à Urs Schwarz, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Robert Quénard est maintenant originaire de Duillier.

9 décembre 1983
Mazal SA, à Genève, affaires commerciales, etc. (FOSC du 8. 3. 1982, p. 728). La procuration d'André Nahum est radiée.

9 décembre 1983
SACA, Société Anonyme de Constructions Aéronautiques, à Genève (FOSC du 27. 7. 1977, p. 2471). Vincenzo Pirro (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jules Ducret, de Plan-les-Ouates, à Laconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Candolle 26, chez Jules Ducret.

9 décembre 1983
TVI Télévision industrielle SA, à Genève (FOSC du 17. 6. 1982, p. 1968). Pierre Borgeaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 décembre 1983
Société du Beach SA, à Genève, participations (FOSC du 8. 1. 1964, p. 31). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société du Beach SA, en liquidation.** Liquidateur: Jean-Charles Terraz, de et à Lancy, avec signature individuelle. Jacques Cottier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Cité 1, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

9 décembre 1983
Cosy Corner SA, à Genève, gérance de cafés (FOSC du 2. 10. 1981, p. 3108). Nouvelle raison de commerce: **Lucfina SA.** Capital porté de fr. 100 000 à fr. 285 000 par l'émission de 1850 actions de fr. 100 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 10 000. Capital: fr. 285 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 et en 1850 actions de fr. 100, toutes au porteur. Statuts modifiés le 24. 11. 1983. Michèle Racine, Jacques Duruz et Guy Plantin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Badel, de Longirod, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Emile-Yung 4, chez Jean-Pierre Badel.

9 décembre 1983
Elysée Rhône SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 2. 7. 1971, p. 1642). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Elysée Rhône SA, en liquidation.** Liquidateur: Patrick Hottinger, de et à Genève, avec signature individuelle. Max Hottinger (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: rue de Rive 1, chez Fiduciaire P. & L. Hottinger.

9 décembre 1983
Newcot Ltd, à Genève, commerce de marchandises (FOSC du 2. 11. 1982, p. 3494). Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 1 500 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 500 000 et émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 500 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 6. 12. 1983.

9 décembre 1983
Roel SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 28. 4. 1982, p. 1334). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Roel SA, en liquidation.** Liquidateur: Luc Hottinger, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adresse: rue de Rive 1, chez Fiduciaire P. & L. Hottinger.

9 décembre 1983
Suntrust Investment Company, à Genève, gestion de fortunes, société anonyme (FOSC du 22. 9. 1983, p. 3290). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 7. 12. 1983. Administration: Michel Arnaudruz, nommé président; Claude Bugnion, de Belmont-sur-Lausanne, à Genève, vice-président; Bernard Kretz, de Bâle, à Gland, secrétaire et directeur, et Jean-Louis Sunier, de Vernier, à Cologny, délégué; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: avenue Eugène-Pittard 16.

9 décembre 1983
Insem SA, à Genève, avenue Krieg 42, chez Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 12. 1983. But: création, développement et exploitation d'instituts ayant leur activité dans les domaines des études secondaires supérieures du sport et des activités médicales s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Alain Gobet, de Sâles (Gruyère), à Genève, président et directeur; Jean Humbert Prince, de et à Genève, secrétaire, et Philippe Monnier, de Genève, à Plan-les-Ouates; lesquels signent individuellement.

9 décembre 1983
Immopart SA, à Carouge, société immobilière (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Immopart SA, en liquidation.** Liquidateur: Gérard Ody, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Maurice G. Hess n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

12 décembre 1983
Fiduciaire et gérance Paupe Jacques, à Delémont. Le chef de la maison est Jacques Paupe, de Soubey, à Delémont. Fiduciaire et gérance. Place de la Gare 4.

12 décembre 1983
Biopalm Cosmétique, André Schaad & Cie, à Bassecourt. André Schaad, de Lommiswil, à Delémont, et Charles Augsburger, de Langnau im Emmental, à Delémont, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 23 novembre 1983. Fabrication, achat et vente de produits cosmétiques et parfums pour les soins du corps et du visage. La société n'est engagée que par la signature individuelle d'André Schaad. Adresse: rue de la Croix 38.

Bureau de Porrentruy

9 décembre 1983
Syndicat d'élevage bovin de la race brune de Porrentruy et environs, à Porrentruy, favoriser le développement de l'élevage bovin de la race brune, etc., société coopérative (FOSC du 31. 3. 1967, no 74, p. 1090). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 décembre 1983
G. Spira et Cie Société anonyme, à Porrentruy, industrie et commerce de bonneterie, etc. (FOSC du 24. 10. 1983, no 248, p. 3659). Paulette Voillat, de Lugnez, à Cœuve, est nommée fondée de procuration; elle engage la société en signant collectivement avec un autre porteur de la signature.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Die Kraftloserklärung der Kassenobligation Nr. 014959 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Zweigniederlassung Bern, über Fr. 30 000.–, 1/30 000.–, zu 6¼%, mit einer Laufzeit vom 6. März 1974 bis 6. März 1980, mit Jahrescoupons per 6. März 1975 und folgende, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. Dezember 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis zum 19. Juni 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 342/83) (139³)

4001 Basel, den 19. Dezember 1983 — Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Kassenobligation Nr. 30829061 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Zweigniederlassung Bern, über Fr. 20 000.–, 1/20 000.–, zu 6%, mit einer Laufzeit vom 22. April 1981 bis 22. April 1986, mit Jahrescoupons per 22. April 1984 und folgende, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. Dezember 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis zum 20. Juni 1984, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 362/83) (140³)

4001 Basel, den 20. Dezember 1983 — Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 6000.–, d. d. 30. April 1964, lastend im 2. Rang auf E.Bl. 867 und 868, Grundbuch Oberwil, Schuldner Walter Rupp, Oberwil, Inhaberin und Gläubigerin zur Zeit der Errichtung, Anna Rupp-Meier, Oberwil, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben. Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (1836³)

8500 Frauenfeld, den 20. Dezember 1983

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 7500.–, inscrite au registre foncier d'Aubonne, le 26 septembre 1960, no 63 790, intérêt maximum de 6%, 1er rang, au porteur, grevant l'immeuble de Rohr Walter, à Collonge-Bellerive, parcelle no 633, folio 53, d'une surface de 3255 m², sis sur la commune de Gimel, lieu dit En Chante Merle, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district d'Aubonne jusqu'au 30 juin 1984. (970¹)

1170 Aubonne, le 17 juin 1983 — Le président du Tribunal civil du district d'Aubonne: J. J. Rognon

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Hans Jakob AG, Zollbrück

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 800 000.– um Fr. 704 000.– auf Fr. 96 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 4400.– je Aktie.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung anmelden oder Sicherstellung verlangen können bei der Kontrollstelle der Firma, H. Brönnimann & Co. AG, Revisionsgesellschaft, 3400 Burgdorf. (A1859³)

3400 Burgdorf, den 19. Dezember 1983

H. Brönnimann & Co. AG, Burgdorf

Scintag, Scientific Computer and Instruments AG, Wetzikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstige Ansprüche innert einem Monat nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A1863³)

8132 Egg, den 23. Dezember 1983 — Der Liquidator: Willy Frank, Felseneggstrasse 8, 8132 Egg

Aktiengesellschaft für industrielle Finanzierungen, Niederurnen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft für industrielle Finanzierungen, in Niederurnen, vom 19. Dezember 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 135 600.– auf Fr. 108 300.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 273 auf den Namen lautenden Interimsscheinen zu je Fr. 100.– nominell = Fr. 27 300.–.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderungen bei der Firma Curator Revision, Freigutstrasse 27, 8039 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1861[3])

8867 Niederurnen, den 20. Dezember 1983

Die Verwaltung der Aktiengesellschaft für industrielle Finanzierungen

Munot A.G., Niederurnen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Munot A.G., in Niederurnen, vom 19. Dezember 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 10 000 000.– auf Fr. 8 621 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 2758 Namenaktien zu je Fr. 500.– nominell = Fr. 1 379 000.–.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderungen bei der Firma Curator Revision, Freigutstrasse 27, 8039 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1860[3])

8867 Niederurnen, den 20. Dezember 1983 Die Verwaltung der Munot A.G.

Stapro Stahl und Produkten Handelsgesellschaft AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Stapro Stahl und Produkten Handelsgesellschaft AG, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A1862[3])

6300 Zug, den 5. Dezember 1983 Der Liquidator

Rosetech Trading AG (SA/Ltd) in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1983 hat die Rosetech Trading AG (SA/Ltd), mit Sitz in Zug, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Februar 1984 beim Liquidator, Herrn Jürg Schoch, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A1858[3])

6300 Zug, den 19. Dezember 1983 Der Liquidator

Wirtschafts Beteiligungs AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Januar 1984 mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Gertrud Forster, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A1864[3])

8034 Zürich, den 19. Dezember 1983 Der Liquidator

Diot Associates S. à r. l., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 décembre 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, Refidar Société Fiduciaire, rue du Cendrier 15, 1211 Genève 1. (A1867[3])

1211 Genève, le 20 décembre 1983 La liquidatrice

Happyland S.A., Gland

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, Refidar Société Fiduciaire, rue du Cendrier 15, 1211 Genève 1. (A1866[3])

1211 Genève, le 20 décembre 1983 La liquidatrice

Alfransa en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, SEF, Société Fiduciaire S.A., Etudes juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A1869[3])

1003 Lausanne, le 19 décembre 1983 La liquidatrice

Antigua SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, SEF, Société Fiduciaire S.A., Etudes juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A1870[3])

1003 Lausanne, le 19 décembre 1983 La liquidatrice

Parmoric S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, SEF, Société Fiduciaire S.A., Etudes juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A1871[3])

1003 Lausanne, le 19 décembre 1983 La liquidatrice

Pescio et Noguet S.A., garage Valency, Prilly-Montétan

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 décembre 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Emilio Pescio, rue Etraz 11, à Lausanne. (A1868[3])

1000 Lausanne, le 19 décembre 1983 Le liquidateur

S.I. Alpavista S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 décembre 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Me Philippe Dudan, rue du Petit-Chêne 18, à Lausanne. (A1865[3])

1000 Lausanne, le 19 décembre 1983 Le liquidateur: Philippe Dudan

Alister S.A. en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 1er décembre 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1983 auprès du liquidateur, M. Michel Rapin, à Montreux, rue du Théâtre 3. (A1813[1])

1820 Montreux, le 1er décembre 1983 Le liquidateur

Öffentliches Inventar

Das öffentliche Inventar über

Lüthi-Kölla Annemarie,

1945, von Linden, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 11. August 1983, liegt auf der Gerichtskanzlei Baden auf.

Frist: bis 24. Januar 1984. (A1856)

5400 Baden, den 20. Dezember 1983 Bezirksgericht Baden

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Gnädinger Friedrich Wilhelm, 1928, von Altendorf, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 5. Dezember 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 24. Januar 1984. (A1857[3])

5400 Baden, den 20. Dezember 1983 Bezirksgericht

Testamentseröffnung

Am 15. Juli 1983 ist Frau

Alice Karen Andell-Larsen,

geb. Sommer, geboren 28. März 1901, schwedische Staatsangehörige, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, Nationalstrasse 35, gestorben. Es sind uns keine gesetzlichen Erben bekannt.

Die Erblasserin hat mit Erbvertrag und letztwilligen Verfügungen über den Gesamtnachlass verfügt und diverse Erben eingesetzt.

Die Mitteilung an die unbekannten gesetzlichen Erben erfolgt durch diese Publikation. Diese werden hiermit auf die ihnen zustehenden Klagerechte nach Art. 519 ff. ZGB hingewiesen. Sofern innert Monatsfrist, von der Publikation an, keine Einsprache erfolgt, wird nach den Bestimmungen von Art. 559 ZGB die Erbenbescheinigung erstellt. (A1855)

8280 Kreuzlingen, den 19. Dezember 1983 Notariat Kreuzlingen

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 7 dicembre 1983 dell'Avv. Rubino Mensch, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto

Radio-Radiis Karl Albrecht,

celibe, figlio di Gaston Albert Guido e di Yvonne Margaretha nata Beck de Surany, nato a Vienna (Austria) il 12 luglio 1916, cittadino austriaco, già domiciliato a Montagnola, deceduto a Montagnola il 28 gennaio 1983, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1802[1])

6900 Lugano, il 13 dicembre 1983 Il pretore straordinario: Avv. Marco Peverelli

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di

Fureenbond Brokers A.G., in Chiasso,

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa società verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A1854)

6850 Mendrisio, il 19 dicembre 1983 L'ufficiale dei registri: A. Garobbio

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

326805. Date de dépôt: 13 juin 1983.
Brasserie du Boxer S.A., Au Raffort, 1032 Romanel-sur-Lausanne. – Fabrication et commerce.

Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
(Cl. int. 32)

DELTA

326806. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1983.
Winthrop AG, Byfangweg 1a, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

HERPOLYS

326807. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1983.
Winthrop AG, Byfangweg 1a, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

XOVEA

326808. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1983.
Tenneco Inc., 1010 Milam Street, **Houston** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Maschinen und Apparate für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke und für den technischen Einsatz; Apparate für die mechanische Behandlung von Stoffen; Erdbewegungs- und Grabenaushebungsmaschinen; Kranen, Aufzüge, Hebewerke, Förderer, Bestand- und Einzelteile aller vorgenannten Maschinen. Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge); grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate. Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte, Speiseöle und -fette; Konserven und Pickles. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
(Int. Kl. 3, 7, 12, 29, 31)

TENNECO

326809. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1983.
Eigenmann & Lanz società anonima (Eigenmann & Lanz Aktiengesellschaft), via Motta, **6850 Mendrisio.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **198900.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juni 1983 an.

Wäsche aller Art.
(Int. Kl. 25)

NOVOLUX

326810. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1983.
American Cyanamid Company, Cyanamid Plaza, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Insektizide.
(Int. Kl. 5)

MAXFORCE

326811. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1983.
Billerbeck International AG, Baslerstrasse 347, **4123 Allschwil.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **199332.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1983 an.

Bettdecken, Einziehdecken, Steppdecken, Trikotdecken, Trikotleibdecken, Trikotsteppdecken, Deckenbezüge, Bettwäsche, Plümos, Kissen, Haarkissen, Matratzen, Bettunterkissen (Reformunterbetten), Bettunterlagen, Deckenfüllstoffe, Matratzenfüllstoffe, Wollflocken, Bettfedern, Daunen, Web- und Wirkstoffe, Schafschurwolle.
(Int. Kl. 20, 22, 24)

KAROLIND

326812. Date de dépôt: 14 juin 1983.
Wilhelm Ernst, 35, rue Grenade, **1510 Moudon.** – Fabrication et commerce.

Articles pour fumeurs.
(Cl. int. 34)

KI-STOP

326813. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1983.
Locher Handels AG, Baurstrasse 14, **8008 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel, insbesondere für Backöfen.
(Int. Kl. 3)

PUZZOVEN

326814. Date de dépôt: 16 juin 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

CANTAREL

326815. Date de dépôt: 16 juin 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LA CLAPAREDE

326816. Date de dépôt: 16 juin 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LE FORTEL

326817. Date de dépôt: 16 juin 1983.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

TROIS-PIERRES

326818. Hinterlegungsdatum. 16. Juni 1983.
BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Haselstrasse 16, **5401 Baden.** – Fabrikation und Handel.

Apparatur zur Überprüfung und Kalibrierung von Leitfähigkeits-Messsystemen.
(Int. Kl. 9)

GODYMAT

Übertragungen – Transmissions

212092 (POLYFYDE) **221200** (NUODEX)
212521 (NUOSYN) **224741** (CAL-TINT)
214726 (NUOSPERSE) **230726** (ANDEROL)
220635 (KROMOSPERSE)
Tenneco Chemicals, Inc., New York (New York, USA). – Übertragung an **Nuodex, Inc., Piscataway** (New Jersey, USA). – Eingetragen am 25. November 1983.

224829 (CORNICHE D'OR) **255302** (LE GRAND ROCHER)
247458 (WINZERGOLD)
Rud. Bindella, Zürich. – Übertragung an **Rudolf Bindella Unternehmungen,** Hönggerstrasse 115, **8037 Zürich.** – Eingetragen am 25. November 1983.

229221 (GOAL SANAGOL, fig.) **234151** (SANAGOL)
Alemagna S.p.A., Milano (Italia). – Trasmissione a **SIDALM Società Italiana Dolciario Alimentare Milano S.p.A.,** Viale Corsica 21, **Milano** (Italia). – Registrato il 25 novembre 1983.

236313 (KNIRPS)
Paul Steiger Söhne, Allschwil (Basel-Landschaft). – Übertragung an **Knirps International GmbH,** Weyerstrasse 277, **Solingen 15** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 25. November 1983.

238283 (STROBANE) **252067** (FOAMACURE)
250190 (NUXTRA) **273618** (NUOGARD)
251306 (FEN-ALL) **298671** (AQUASPERSE)
Tenneco Chemicals, Inc., New York (New York, USA). – Transmission à **Nuodex, Inc., Piscataway** (New Jersey, USA). – Enregistré le 25 novembre 1983.

250341 (FRIGOPANEL)
Frigoscandia Contracting Aktiebolag, Hälsingborg (Schweden). – Übertragung an **Frigopanel System Aktiebolag,** Manstorpsvägen 1, Nyvang, Astorp (Schweden). – Eingetragen am 25. November 1983.

270312 (ADMIRAL, fig.)
Cook & Hurst, Leicester (Grossbritannien). – Übertragung an **Admiral Sportswear Licence AG,** Rätusstrasse 7, **7000 Chur.** – Eingetragen am 25. November 1983.

271025 (OSTEOSCAN)
The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). – Transmission à **Mallinckrodt, Inc.,** 675 McDonnell Boulevard, **St. Louis** (Missouri, USA). – Enregistré le 25 novembre 1983.

273276 (HENKE)
Schuhfabrik Märwil AG, Märwil (Thurgau). – Übertragung an **Asagra Aussenhandels AG,** Hauptstrasse 44, **9030 Abtwil.** – Eingetragen am 25. November 1983.

289993 (HKG, fig.)
Silvart S.A., Glarus. – Übertragung an **Karl-Gustav Hansen,** route de Crétaz, **1603 Grandvaux.** – Eingetragen am 25. November 1983.

293045 (IDEALDECOR, fig.)
Idealdecor AG, 8706 Meilen. – Übertragung an **Wizard + Genius, Idealdecor AG,** Eichbühlstrasse, **8618 Oetwil am See.** – Eingetragen am 25. November 1983.

293127 (DEXMAN)
Berndt Pråhl, Danderyd (Suède). – Transmission à **Fidexco AG,** c/o Heller & Co., Schwanenplatz 4, **6004 Lucerne.** – Enregistré le 25 novembre 1983.

296075 (PHARMANUAL)
S. Karger AG, 4051 Basel. – Übertragung an **PharmaLibri Publishers Inc.,** 4141 Sherbrooke Street West, **Montreal** (Quebec, Kanada). – Eingetragen am 25. November 1983.

298081 (ADMIRAL, fig.)
Admiral Sportswear, Leicester (Grossbritannien). – Übertragung an **Admiral Sportswear Licence AG,** Rätusstrasse 7, **7000 Chur.** – Eingetragen am 25. November 1983.

299054 (EXKIN) **316652** (NUOSTABE)
Tenneco Chemicals, Inc., Saddle Brook (New Jersey, USA). – Übertragung an **Nuodex, Inc.,** Piscataway (New Jersey, USA). – Eingetragen am 25. November 1983.

300105 (HYDROWATT)
Hilacomex AG, 8903 Birmensdorf. – Übertragung an **Helvisol AG,** Gartenstrasse 2, **6300 Zug.** – Eingetragen am 25. November 1983.

301704 (COLORTREND, fig.) **304722** (NUOPLAZ)
Tenneco Chemicals, Inc., Saddle Brook (New Jersey, USA). – Transmission à **Nuodex, Inc., Piscataway** (New Jersey, USA). – Enregistré le 25 novembre 1983.

310422 (HURRAH)
Hans Georg Leicht, Moosinning (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **C. & A. Brenninkmeyer,** Schadowstrasse 54–58, **Düsseldorf** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 25. November 1983.

317233 (SPORTY, fig.) **323981** (STARTRONIC, fig.)
Startronic S.A., 1004 Lausanne. – Transmission à **Decoram S.A.,** 3, chemin du Grey, **1004 Lausanne.** – Enregistré le 25 novembre 1983.

319194 (RUDOLF BINDELLA, fig.) **320433** (CANTINETTA SANTA LUCIA)
319195 (B. THOENIG S.A., fig.) **320993** (SANTA LUCIA, fig.)
319196 (WEINIMPORT KUSTER AG, fig.)
Rudolf Bindella Unternehmungen, 8037 Zürich. – Übertragung an **Rudolf Bindella Unternehmungen** (1983 eingetragene Gesellschaft), Hönggerstrasse 115, **8037 Zürich.** – Eingetragen am 25. November 1983.

323083 (CH, fig.)
René Zurkinden, 1700 Freiburg. – Übertragung an **H. C. Gotteron-Fribourg, 1700 Freiburg.** – Eingetragen am 25. November 1983.

Firmaänderung – Modification de raison

231143, 237754. – Purex Corporation, Lakewood (Kalifornien, USA). – Firma geändert in **TP Industrial, Inc.** – Eingetragen am 30. November 1983.

Adressänderungen – Changements d'adresse

241072, 279900. – Riwax Chemie AG, Zollikofen (Bern). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Industrie West, 3052 Zollikofen.** – Eingetragen am 30. November 1983.

293508–293511. – Riwax Chemie AG, 3053 Münchenbuchsee. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Industrie West, 3052 Zollikofen.** – Eingetragen am 30. November 1983.

313689. – Ensign Records Limited, London W. I (Grossbritannien). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **3, Monmouth Place, off Monmouth Road, London W. 2** (Grossbritannien). – Eingetragen am 30. November 1983.

316666. – Lockey Himap S.A., 1700 Fribourg. – La nouvelle adresse de la déposante est **14, Impasse du Castel, 1700 Fribourg.** – Enregistré le 30 novembre 1983.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

319804 (SUNFLAVIN)
Juvena Produits de Beauté S.A., 8604 Volketswil. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Kosmetische Sonnenschutz- und Hautbräunungsprodukte.** – Eingetragen am 30. November 1983.

321779 (ALDACARD)
G. D. Searle & Co., Skokie (Illinois, USA). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Pharmazeutische und medizinische Erzeugnisse für den Gebrauch am Menschen, nämlich pharmazeutische Spezialitäten für die Behandlung von Bluthochdruck.** – Eingetragen am 30. November 1983.

322627 (CLIK)
CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren.** – Eingetragen am 30. November 1983.

323503 (HUSQVARNA CLASSICA)
Husqvarna Aktiebolag, Jönköpping (Schweden). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Nähmaschinen sowie deren Bestand- und Zubehörteile, alle vorgenannten Produkte schwedischer Herkunft.** – Eingetragen am 30. November 1983.

324177 (DIPENTA)
Pharmacia AB, Uppsala (Suède). – L'indication des produits est limitée à **Préparations gastro-entérologiques.** – Enregistré le 30 novembre 1983.

Berichtigung – Rectification

326067. – Val-Mont Montreux S.A., 1820 Montreux. – La date de dépôt exacte de cette marque est: **27 avril 1983.** – Enregistré le 30 novembre 1983.

Berichtigte Publikationen – Publications rectifiées

325373 (TEMPLE)
La Choy Food Products Co., Archbold (Ohio, USA). – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 29, 30.** – Eingetragen am 30. November 1983.

325832. – Boston Trading Ltd., Inc., Lynn (Massachusetts, USA). – Das Hinterlegungsdatum dieser Marke lautet richtig: **23. December 1982.** – Eingetragen am 30. November 1983.

Löschungen – Radiations

215256 (WELCOME)
Sunlight AG, Olten (Solothurn). – Gelöscht am 30. November 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

305113 (KOMAG)
Kohler, Maschinenbau AG, 7000 Chur. – Gelöscht am 30. November 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

310058 (VALCANA) **312330** (VALCANA)
Mitsubishi Rayon Kabushiki Kaisha, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Tokio** (Japan). – Gelöscht am 30. November 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

318558 (SPIRAL)
The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). – Gelöscht am 30. November 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

321343 (VESTE)
Philip Morris Gesellschaft mit beschränkter Haftung, München 70 (Bundesrepublik Deutschland). – Gelöscht am 30. November 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **April 1963** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **avril 1963** et radiées le **25 novembre 1983**

197059 (BASIS OSCILLATOR)
197060 (BASIS OSCILLATOR MAGNETIC)
197073 (NAPEL)
197079 (BELLASOLVIN)
197094 (CONGRESS, fig.)
197095 (fig.)
197096 (fig.)
197122 (RHONER-MONNET, SAXON)
197124 (SCINTA)
197150 (C, fig.)
197151 (fig.)
197152 (HENNIEZ JEUNESSE, fig.)
197153 (HENNIEZ JEUNESSE, fig.)
197183 (BAKTERIOL)
197185 (DACTILASE)
197186 (SIDROCOMB)
197192 (ELASTOL)
197216 (USTER ANALIZADO)
197217 (USTER ANALIZZATO)
197218 (USTER ANALYSED)
197219 (USTER ANALYZED)
197221 (TOP-STAR)
197222 (GRIFFON, fig.)
197232 (W)
197233 (GOLDOR)
197237 (LA SÉRÉNITÉ)
197250 (LATUX)
197251 (TASOS)
197254 (GAVILLA)
197255 (SEDUSA SCHAPPE QUALITY)
197257 (GI-TO)
197258 (INITIATIVE)
197272 (SLALOM)
197278 (AXA)
197279 (FRANCK, fig.)
197299 (PULMOREX)
197300 (PULMOSCRIPT)
197301 (LUVACO)
197302 (OJETAIR)
197305 (G.T.R.)
197321 (OCO, fig.)
197322 (CHEVRON, fig.)
197323 (REUSSER, fig.)
197340 (ALOS)
197342 (LADO)
197343 (NORTHSEA)
197344 (RELA)
197345 (SUECIA)
197347 (GRUMEN)
197348 (DIACELL)
197375 (CEDRIC)
197376 (FRESNEL)
197377 (FONTENELLE)
197378 (KAMOME)
197386 (ARSA, fig.)
197394 (AUDIO-MASTER SOUND-MARKETING)
197399 (SUCHARD LADORÉ, fig.)
197400 (VISO, fig.)
197402 (SUCHARD, fig.)
197403 (SLM)
197418 (PIERRE PRECIEUSE)
197426 (PLANESA WATCH)
197427 (RONEODEX)
197450 (VICTORY)
197451 (CHRONOMETER VICTORY)
197452 (P, fig.)
197453 (PC, fig.)
197454 (CH SA, fig.)
197455 (SF, fig.)
197458 (SIARES, fig.)
197459 (FRÄFELS, fig.)
197460 (C.P.)
197477 (ENFORD)
197478 (METRONIC)
197482 (ENAGRO)
197483 (CASSIDOR)
197484 (ESTUREX)
197487 (SODIL-KORK)
197488 (BIOLOCK)
197494 (C.M.A.)
197510 (BRINEDIN)
197515 (COPYTRON)
197517 (THIACORAN)
197519 (PONDOXYNE)
197521 (RETRONE)
197522 (LA ROUTE DU VIN)
197537 (TRIPHACOR)
197542 (LANCIA)
197543 (THE GUARDIAN)
197544 (CHRONOPHONE)
197557 (DD)
197558 (H STIRNEMANN, fig.)
197560 (VERNELLA)
197561 (fig.)
197562 (EXTRA TYPEWRITING, fig.)
197564 (AGRA-FLEX, fig.)
197565 (MÖNCH PAPIER, fig.)
197567 (T TECHNOS GOLDSHIELD)
197568 (LANASTIC)
197569 (ZYTGLOGGE, fig.)
197570 (PERY WATCH, fig.)
197590 (TRICOMBI)
197591 (TRISTAR)
197592 (OMNIWAY)
197593 (SANBAS)
197594 (TITOBLOC)
197619 (GG, fig.)
197620 (GG, fig.)
197621 (GG, fig.)
197622 (GG, fig.)
197623 (SELECT)
197624 (PL, fig.)
197625 (TRENDEX
197649 (OCEANAUT)
197650 (SEATIME)
197651 (CREPONYL)
197652 (GEORGETTENYL)
197653 (BRODERPAK)
197666 (CELLADOL)
197667 (SPEED-MATE)
197668 (ALRODUR)
197672 (SIDROBEMIN)
197673 (VITRIFAR)
197674 (PROTECTO-FRAME-20)
197675 (PROTECTO-FRAME-40)
197688 (FORSANOSE, fig.)
197689 (FORSANOSE, fig.)
197691 (fig.)
197694 (fig.)
197713 (RIPA 250)
197714 (RIPA 500)
197721 (CHIBERTA)
197732 (SUPERBECO)
197746 (CARTOPLAST)
197747 (METOPLAST)
197748 (CEDOXON)
197751 (STRABA)
197758 (ULTRAMT)
197781 (SOLVEX)
197782 (SOLVRON)
197783 (RIDA)
197784 (ADVANCE)
197785 (TICINELLA)
197804 (JAGUAR)
197806 (CACIA)
197807 (JOMIKA)
197809 (SNOW-BULL)
197810 (CLIMATEST)
197811 (PREMIERE)
197812 (VERNAL)
197813 (GOLDEN GIRL)
197814 (MEDIAMYCETINE-COMPLEX)
197818 (STERGYNOL)
197819 (SISALOR)
197820 (NOPHENOL)
197821 (PHENOLEX)
197824 (HUNTER)
197825 (NIKOBAN)
197826 (DEMING)
197844 (IDEALCAFFÉ, fig.)
197849 (PRO-BAS SUISSE, fig.)
197852 (ULTRATHERM, fig.)
197855 (ZENTRUM DRUCK ZD)
197858 (AIRVAC 400)
197859 (BURGOVAC COMPACT)
197860 (TEXSANA, fig.)
197861 (GLANZIN, fig.)
197863 (DYNAMIC, fig.)
197873 (APONAL)
197879 (ZEFKROME)
197880 (ZEFKROME)
197882 (EURONYL)
197883 (INITIALE)
197884 (LUPO-BRÄU)
197885 (REPROLAR)
197902 (CLIMA PRO)
197904 (BRILLANT-ZWERG)
197906 (SUNFOAM)
197909 (EUROMART INVESTMENTS)
197925 (PICCOLO, fig.)
197932 (T, fig.)
197934 (BELFLOR)
197935 (M, fig.)
197936 (ELGIN)
197965 (OXYMET)
197966 (PURODEST)
197967 (CLAMA)
197968 (AERLAN)
197969 (INTERFORM)
197971 (PE-BE)
198009 (BRIGHT IDEA)
198012 (TEEN TIME)
198013 (TENNEY)
198014 (KLICK)
198015 (POLY-MAT)
198038 (UNISTEEL)
198039 (J.F.M.S.A.L.)
198040 (ORIS ALLSTAR)
198041 (UDEX)
198043 (KHOL)
198060 (PRAXI-BOY, fig.)
198061 (fig.)
198093 (BRIDE-STOP)
198114 (fig.)
198115 (BIG BEN, fig.)
198140 (EPIVER)
198197 (SÜSSEX)
198247 (PIERRES DES REMPARTS, fig.)
198248 (ALLBETON-BAUWEISE, fig.)
198249 (CAMAS, fig.)
198250 (CAWAKEB, fig.)
198273 (HORM-ELTON)
198274 (WITHOUR)
198305 (PHOS-POTASSE)
198306 (PLANATEX)
198307 (PLANAPLAST)
198308 (ALU-DACHREFLEX)
198326 (ALPECOL)
198330 (A VOTRE SANTE)
198331 (BIEN-ETRE)
198353 (LIEMA)
198359 (STEIN-WEISS)
198360 (COPYFLO)
198361 (SOLAR)
198362 (TENSOMETER)
198363 (VAPO-LAQUE)
198394 (STOCKHORN, fig.)
198398 (GUASCHINO)
198451 (TELVISTAR)
198457 (FRÖHLICH)
198458 (ALLART SWISS)
198481 (F, fig.)
198482 (BREWER, fig.)
198514 (PRACTICO)
198515 (ALCON)
198516 (ALCON THAMES)
198536 (WISPAIR)
198537 (HENNIA-FRUITE)
198538 (HENNIA-FRUTTI)
198539 (HYDROFRAME-40)
198555 (EXPORTOTFIS)
198557 (USEC)
198562 (AW-UNIT)
198563 (UNICHROSYN)
198564 (ALCON A, fig.)
198565 (ALFINA)
198621 (SIGNOCOLOR)
198632 (PER'CHOC)
198643 (CYTORICH)
198674 (KIEKHAEFER)
198697 (SIXTA)
198712 (JUNO)
198713 (CLEVER CLEANING)
198765 (KOLORIT)
198768 (PUTZOLIN)
198780 (ALL CLEAR)
198862 (DAISY)
198886 (DYNAGROOVE)
198887 (MICROTEK)
198959 (SPECTRA-PANEL, fig.)
198971 (JL, fig.)
198980 (CARIDA)
198999 (MICRO-MOUNT)
199001 (DOUBLE-INTER-LOCK)
199028 (LEVASOL)
199029 (BLISS)
199030 (FARKOS)
199077 (SAFOUANEH, fig.)
199078 (J JIMASSE, fig.)
199106 (FALCON)
199146 (VICTORIA)
199151 (IGAFORM)
199152 (PLACITRATE)
199181 (ARVYNOL)
199207 (W. G ANCRE)
199294 (ANGELUS CARILLON)
199295 (MONOCLOCK)
199300 (POODLE SOCKS)
199327 (MIELE-EINKNOPF-AUTOMATIK)
199328 (PERMAGILE)
199329 (PERMATOP)
199330 (UNIWELD)
199415 (RT, fig.)
199423 (OFAIR GENÈVE)
199437 (MOCO, fig.)
199565 (TELL-EP)
199588 (MIKROMOLITOR)
199642 (TIMPANOL)
199727 (fig.)
199743 (ULTIMA, fig.)
199756 (FRANCES MAY CARNEGIE LABORATORIES)
199759 (LA SALLE)
200061 (CENTRI-SPRAY)
200183 (BURAL)
200272 (EBOL)
200343 (WASCHBLITZ)
200584 (PRESTO)
200797 (A ASBIRA, fig.)
200798 (G.F.)
200862 (fig.)
201915 (MILLION)

Nachträge – Suppléments

Im **September 1961** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **septembre 1961** et radiée le **25 novembre 1983**
190357 (VICOSANO)

Im **Oktober 1961** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **octobre 1961** et radiée le **25 novembre 1983**
189243 (D-S, fig.)

Im **Dezember 1961** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **décembre 1961** et radiées le **25 novembre 1983**
189396 (H, fig.) 189668 (VIEUX SUISSE)

Im **Januar 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **janvier 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
189835 (MARMOSITE) 190085 (QUINACHLOR)

Im **Februar 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **février 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
190180 (CAFÉ KOLANDA, fig.) 194554 (B & CO, fig.)

Im **März 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mars 1962** et radiée le **25 novembre 1983**
191164 (PENETREX)

Im **April 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **avril 1962** et radiée le **25 novembre 1983**
195395 (POLYGLAS)

Im **Mai 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mai 1962** et radiée le **25 novembre 1983**
192019 (fig.)

Im **Juni 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juin 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
192084 (GARENNE) 192320 (ALL-WEATHER)

Im **Juli 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juillet 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
192596 (fig.) 192611 (IXL)

Im **August 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **août 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
193394 (INFANSEAT) 193499 (STP)

Im **September 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **septembre 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
193836 (DEPHENOL) 194288 (UNICAST)

Im **Oktober 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **octobre 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
194534 (EXPRESS) 200525 (BERGAN)

Im **November 1962** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **novembre 1962** et radiées le **25 novembre 1983**
195026 (GULUX) 195505 (AUROBOND)
195083 (NAMRUF) 195599 (SANDRA)
195289 (ZEITBILDER) 195736 (FINE GOLDEN, fig.)
195503 (DIALOG) 195811 (CARLING BEER, fig.)

Im **Februar 1963** eingetragene und am **25. November 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **février 1963** et radiées le **25 novembre 1983**
196034 (fig.) 196753 (FAES)
196328 (LAG, fig.)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 20. Dezember 1983

Banque nationale suisse – Situation au 20 décembre 1983

Aktiven		Veränderungen seit dem letzten Ausweis
	Fr.	Fr.
Gold	11 903 906 935.—	—.—
Devisen	31 315 677 987.88	+ 1 222 041 563.43
Sonderziehungsrechte	27 319 383.34	—.—
Inlandportefeuille		
– diskontierte Forderungen	227 404 500.30	+ 6 343 925.90
– Schatzanweisungen des Bundes*)	—.—	—.—
Lombardvorschüsse	5 064 233.60	+ 3 709 233.60
Wertschriften		
– deckungsfähige	93 055 200.—	– 235 200.—
– andere	1 462 161 101.—	+ 11 360 900.—
Korrespondenten im Inland	110 571 646.60	+ 59 810 184.—
Sonstige Aktiven	425 542 832.79	+ 8 856 414.63
Total	45 570 703 820.51	

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

Actif		Changements depuis la dernière situation
	Fr.	Fr.
Encaisse-or	11 903 906 935.—	—.—
Devises	31 315 677 987.88	+ 1 222 041 563.43
Droits de tirage spéciaux	27 319 383.34	—.—
Portefeuille suisse		
– valeurs escomptées	227 404 500.30	+ 6 343 925.90
– bons du Trésor de la Confédération*)	—.—	—.—
Avances sur nantissement	5 064 233.60	+ 3 709 233.60
Titres		
– pouvant servir de couverture	93 055 200.—	– 235 200.—
– autres	1 462 161 101.—	+ 11 360 900.—
Correspondants en Suisse	110 571 646.60	+ 59 810 184.—
Autres postes de l'actif	425 542 832.79	+ 8 856 414.63
Total	45 570 703 820.51	

*) y compris créances comptables à court terme

Passiven	Fr.	Fr.
Eigene Mittel	73 000 000.—	—.—
Notenumlauf	24 557 500 600.—	+ 867 068 050.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten		
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	8 560 344 948.51	+ 342 771 394.52
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 358 063 956.04	+ 96 965 133.26
Mindestreserven von Banken auf:		
– inländischen Verbindlichkeiten	—.—	—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	—.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit		
– eigene Schuldverschreibungen	—.—	—.—
Sonstige Passiven	11 021 794 315.96	+ 5 082 443.78
Total	45 570 703 820.51	

Passif	Fr.	Fr.
Fonds propres	73 000 000.—	—.—
Billets en circulation	24 557 500 600.—	+ 867 068 050.—
Engagements à vue		
– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	8 560 344 948.51	+ 342 771 394.52
– autres engagements à vue	1 358 063 956.04	+ 96 965 133.26
Réserves minimales des banques sur:		
– les engagements en Suisse	—.—	—.—
– les engagements envers l'étranger	—.—	—.—
Engagements à terme		
– bons émis par la banque	—.—	—.—
Autres postes du passif	11 021 794 315.96	+ 5 082 443.78
Total	45 570 703 820.51	

Offizielle Sätze	%	seit
Offizieller Diskontsatz	4	18. 3. 1983
Offizieller Lombardzinsfuss	5½	18. 3. 1983
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	3¾	22. 3. 1983
b) für übrige Pflichtlager	4	22. 3. 1983

Taux officiels	%	depuis le
Taux officiel d'escompte	4	18. 3. 1983
Taux officiel pour avance	5½	18. 3. 1983
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3¾	22. 3. 1983
b) pour autres stocks obligatoires	4	22. 3. 1983

Entwicklung der Löhne und Arbeitszeiten verunfallter Arbeitnehmer im 3. Quartal 1983

Nach der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit erstellten vierteljährlichen Lohnstatistik verunfallter Arbeitnehmer dürfte der gesamtwirtschaftliche Lohnanstieg zwischen dem 3. Quartal 1982 und dem 3. Quartal 1983 etwas mehr als 3,5% betragen haben. Er schwächte sich somit gegenüber dem Vorjahresquartal (6,0%) spürbar ab, liegt jedoch leicht über dem Vorquartal (3 bis 3½%).

Die Auswertung und Interpretation der vierteljährlichen Lohnstatistik verunfallter Arbeitnehmer wird im Jahre 1983 durch eine versicherungstechnisch bedingte Besonderheit erschwert. Bis zum 31. Dezember 1982 betrug der bei der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA) höchstversicherte Verdienst Fr. 3900.– pro Monat. Auf den 1. Januar 1983 jedoch wurde er erstmals seit neun Jahren angehoben und neu auf Fr. 5800.– festgesetzt. Höhere Verdienste gehen jeweils nur mit diesem Maximalbetrag in die Statistik ein, was vorab die Durchschnittsverdienste der höherbezahlten Arbeitnehmerkategorien und deren Veränderungen beeinflusst. Dies trifft besonders für die Kategorie des männlichen Büropersonals zu, in der im 4. Quartal 1982 rund 60% der Arbeitnehmer einen Monatslohn von mehr als Fr. 3900.– erhielten, während dieses Jahr noch rund 20% der monatlichen Bezüge den angehobenen höchstversicherten Verdienst von Fr. 5800.– übersteigen. Folglich resultieren bei höherbezahlten Arbeitnehmerkategorien im Jahre 1983 Durchschnittsverdienste, deren beträchtliche Veränderung gegenüber dem Vorjahresniveau nicht als tatsächliche Lohnerhöhung interpretiert werden darf.

Um den Lohnanstieg im 3. Quartal 1983 gegenüber dem 3. Quartal 1982 möglichst zutreffend feststellen zu können, ist deshalb auf Lohnzuwachsraten von Arbeitnehmerkategorien abzustellen, bei denen auch im Jahre 1982 keine oder nur wenige Arbeitnehmer mehr als Fr. 3900.– pro Monat bezogen. Berücksichtigt man in solchen Gruppen auch im 3. Quartal 1983 nur Verdienste bis zum Betrag von Fr. 3900.– pro Monat, so müssen die Veränderungsraten gegenüber dem Vorjahresquartal fast gleich hoch ausfallen wie nach der Heraufsetzung des höchstversicherten Verdiensts auf Fr. 5800.–. Entsprechende Vergleichsrechnungen wurden bei den Stundenlöhnen verschiedener Gruppen des Betriebspersonals in Industrie und Handwerk vorgenommen. Sie zeigen, dass die versicherungstechnisch bedingte Überhöhung der Lohnzuwachsraten in diesen Gruppen nicht mehr als ¼ Prozentpunkte beträgt. Je tiefer die Lohndurchschnitte in diesen Gruppen sind, desto geringer wird die Überhöhung in den Veränderungsraten.

Aufgrund dieser Vergleichsrechnungen lässt der Anstieg der Stundenverdienste des gesamten Betriebspersonals in Industrie und Handwerk von 3,7% auf eine effektive Zunahme von gut 3,5% schliessen.

Die mit dem Landesindex der Konsumentenpreise gemessene Teuerung ist seit mehreren Quartalen rückläufig. Sie betrug zwischen dem 3. Quartal 1982 und dem 3. Quartal 1983 noch 1,8%. Der nominelle Lohnanstieg von 3,5% bis 3,7% enthält deshalb etwa zur Hälfte auch einen realen Zuwachs.

Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit verunfallter Arbeitnehmer betrug im Berichtsquartal 43,6 Stunden und reduzierte sich im Vergleich zum Vorjahresquartal um 0,5 Stunden. Im Vergleich zum Vorquartal blieb die wöchentliche Arbeitszeit konstant.

Die Ergebnisse für das 3. Quartal 1983 beruhen auf 48 095 Angaben der SUVA, wovon 6484 Lohnangaben auf die Stundenverdienste des Betriebspersonals in Industrie und Handwerk entfallen. Sie werden in der «Volkswirtschaft» vom Dezember 1983 veröffentlicht.

Evolution des salaires et de la durée du travail des travailleurs victimes d'accidents au 3e trimestre 1983

Selon la statistique que l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail établit chaque trimestre sur les gains des travailleurs victimes d'accidents, l'augmentation des salaires entre le 3e trimestre 1982 et le 3e trimestre 1983 devrait se chiffrer à un peu plus de 3,5% pour l'ensemble de l'économie. Elle a donc sensiblement ralenti par rapport à l'évolution constatée une année auparavant (6,0%), mais est légèrement supérieure à la hausse notée à la fin du trimestre précédent (3 à 3½%).

En 1983, le dépouillement et l'interprétation de la statistique trimestrielle de la rémunération des travailleurs victimes d'accidents sont rendus plus difficiles en raison d'une particularité technique d'assurance. En effet, le gain maximum assuré par la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (CNA) s'élevait à 3900 francs par mois jusqu'au 31 décembre 1982; or, au 1er janvier 1983 et pour la première fois depuis neuf ans, cette limite a été relevée, atteignant maintenant fr. 5800.–. Pour les gains plus élevés, la statistique n'enregistre que ce montant maximum assuré, ce qui influe en premier lieu sur la moyenne et sur les variations des gains dans les catégories de travailleurs les mieux payés. C'est particulièrement le cas du personnel de bureau masculin, catégorie dans laquelle le salaire mensuel de quelque 60% des travailleurs dépassait fr. 3900.– au 4e trimestre 1982; cette année, on note encore quelque 20% de traitements mensuels excédant le nouveau montant maximum assuré (fr. 5800.–). Il résulte de cette situation qu'en 1983 les catégories de travailleurs les mieux rétribués touchent des gains moyens dont la variation considérable par rapport au niveau d'une année auparavant ne saurait être interprétée comme une augmentation effective des salaires.

Afin de pouvoir déterminer le plus justement possible l'augmentation des salaires au 3e trimestre 1983 comparativement au 3e trimestre 1982, il convient donc de se référer aux taux d'accroissement dans les catégories ne comprenant pas, ou seulement peu, de travailleurs touchant déjà en 1982 un salaire supérieur à fr. 3900.– par mois. Si, pour le 3e trimestre 1983 également, on ne retient dans ces catégories-là que les gains ne dépassant pas fr. 3900.– par mois, les taux de variation par rapport au même trimestre de l'année précédente doivent alors se situer presque dans les mêmes proportions qu'après le relèvement à fr. 5800.– du gain maximum assuré. Des calculs comparatifs similaires ont été faits en ce qui concerne les salaires horaires de divers groupes de personnel d'exploitation, dans l'industrie et les arts et métiers. Ils ont montré que la surévaluation des taux d'augmentation, imputable à la technique d'assurance, n'excède pas ¼ de point de pour-cent dans ces groupes; en l'occurence, plus la moyenne des salaires est basse, plus la surévaluation des taux de variation est faible.

Sur la base de ces calculs comparatifs, l'augmentation de 3,7% des gains horaires de l'ensemble du personnel d'exploitation dans l'industrie et les arts et métiers permet d'en conclure une augmentation effective d'un peu plus de 3,5%.

Le renchérissement traduit par l'indice suisse des prix à la consommation est en recul depuis plusieurs trimestres. Entre le 3e trimestre 1982 et le 3e trimestre 1983, il s'est chiffré à 1,8%. L'augmentation nominale de 3,5 à 3,7% des salaires comporte donc, pour moitié environ, une progression réelle.

La durée hebdomadaire du travail a atteint 43,6 heures en moyenne au 3e trimestre 1983 chez les travailleurs victimes d'accidents, d'où une réduction de 0,5 heure comparativement au même trimestre de l'année dernière. Elle n'a pas changé par rapport au trimestre précédent.

Les résultats du 3e trimestre 1983 se fondent sur 48 095 déclarations de la CNA, dont 6484 étaient des déclarations relatives aux gains horaires du personnel d'exploitation dans l'industrie et les arts et métiers. Ils seront publiés dans le numéro de décembre 1983 de «La Vie économique».

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1979–1981

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1979–1981

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979–1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979–1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

GATT Code des normes: Notification 83.239

1. Partie à l'Accord adressant la notification: COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE

2. Organisme responsable: Commission des Communautés européennes

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel électrique utilisable en atmosphère explosible

5. Intitulé: Projet de directive de la Commission adaptant au progrés technique la directive du Conseil 79/196/CEE du 6 février 1979

6. Teneur: Adaptation au progrès technique: modification des annexes I et II de la directive

7. Objectif et justification: Aspects généraux de sécurité pour les utilisateurs

8. Documents pertinents: Projet de directive de la Commission

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Avant le 1er janvier 1985 au plus tard.

10. Date limite pour la présentation des observations:

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.240

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE

2. Organisme responsable: Ministère de l'industrie

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Articles en cuir, produits textiles et vêtements, 42.02, 42.03, 43.03, ex 60.01, 60.02, 60.03, 60.04, 60.05, ex 60.06, 61.01, 61.02, 61.03, 61.04, 61.05, 61.06, 61.07, 61.09, 61.10, 62.01, 62.02, 62.04

5. Intitulé: Règlement concernant la marque d'origine des articles en cuir, produits textiles et vêtements

6. Teneur: Le règlement concernant la marque d'origine des textiles, vêtements et articles en cuir sera publié conformément à la loi sur les marques d'origine du 21 juin 1929. Selon le règlement proposé, les étiquettes devront être apposées sur les produits d'une manière clairement visible. Dans le cas de marchandises emballées séparément, la marque d'origine peut être appliquée sur l'emballage ou sur une étiquette apposée sur l'emballage. La marque du pays d'origine doit être indiquée en norvégien ou dans une langue généralement comprise en Norvège. La responsabilité de l'apposition des marques sur les articles repris dans le réglement incombe à ceux qui les mettent en vente dans le pays.
Le règlement s'applique aux articles importés comme à ceux qui sont produits dans le pays

7. Objectif et justification: Protection des consommateurs

8. Documents pertinents: Il existe une traduction (inofficielle) en langue anglaise du réglement proposé

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1984

10. Date limite pour la présentation des observations: 6 janvier 1984

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Skilift Rotenfluh AG, Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 3. Januar 1984, abends 19 Uhr, im Berggasthaus Rotenfluh.

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1982/83 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis und Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren.
4. Verschiedenes.

Stimmkarten können gegen Abgabe der Aktiennummern vor Beginn der Versammlung bezogen werden.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1983 liegen bei folgenden Banken zur Einsicht auf:

Schweizerische Kreditanstalt, Schwyz
Kantonalbank Schwyz
Sparkasse Schwyz

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates werden pro Aktie zwei Gratisbillette abgegeben. Die Gratisbillette werden von den vorgenannten Banken gegen Abgabe von Coupon Nr. 15 ausgehändigt.

Schwyz, den 20. Dezember 1983 Der Verwaltungsrat

Remo Immobilien AG, Olten

Bekanntmachung an sämtliche Aktionäre

Am Dienstag, 3. Januar 1984, 15 Uhr, findet in den Räumlichkeiten der Visura Treuhand-Gesellschaft, Jurastrasse 20, 4600 Olten, eine

ausserordentliche Generalversammlung

statt.

Die Traktanden können bei der Visura Treuhand-Gesellschaft, in Olten, verlangt werden.

Nichtigkeitserklärung

Das von der Bank in Buchs, 9470 Buchs, ausgestellte **Namensparheft Nr. 21.966.05,** wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen 3 Monaten der Bank in Buchs, 9470 Buchs, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

9470 Buchs, den 19. Dezember 1983
Bank in Buchs, 9470 Buchs

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft –

Inserieren Sie!

Seit 1928

Informationslisten
Handelsauskünfte und Inkassi im In- und Ausland
Verlustscheinverwertung

Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61

CALANDA BRÄU

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 15. Dezember 1983 hat für das Geschäftsjahr 1982/83 folgende Dividende beschlossen:

Namenaktien:
brutto Fr. 12.— ./. 35% eidg. Verrechnungssteuer,
netto Fr. 7.80

Inhaberaktien:
brutto Fr. 30.— ./. 35% eidg. Verrechnungssteuer,
netto Fr. 19.50

Die Auszahlung erfolgt ab 3. Januar 1984 spesenfrei gegen Abgabe des Coupons Nr. 11 bei den nachstehenden Stellen:

Kasse der CALANDA BRÄU, Chur
Graubündner Kantonalbank, Chur
Schweizerische Kreditanstalt, Chur
Schweizerische Bankgesellschaft, Chur
Schweizerischer Bankverein, Chur
Schweizerische Volksbank, Chur

Der Verwaltungsrat

olivetti

Roger Bolle & Partners
Spezialisten für EDV und Textverarbeitung
Ihre offizielle Olivetti-Vertretung mit der persönlichen Fach-Beratung
Badenerstrasse 565, 8048 Zürich, Telefon 01/52 20 11

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.
Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

Wir übernehmen gegen bar laufend
Liquidations- und Restposten
aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursämtern.
Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 34, 6210 **Sursee**
Postfach 524, Tel. 045 21 21 01/02
Telex 868 301

Werbeagentur Unternehmensberatung Marketing Public Relations
Merki & Partner AG
Alpenquai 36 · CH-6005 Luzern · Telefon 041-44 99 55